



Hersteller-Informationen

# NORIT WARNSCHUTZ HERREN HYBRIDJACKE

 **PLANAM**  
Fashion for your profession

# NORIT WARNSCHUTZ HERREN HYBRIDJACKE



Art. 5900 orange  
Art. 5901 gelb



Hersteller-Information zu  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(hochsichtbare Warnschutzkleidung)

Diese Bekleidung erfüllt die Bedingungen der Verordnung (EU) 2016/425 sowie der oben angegebenen Standards und entspricht der Risikokategorie 2.

Die Konformitätsbescheinigung ist einsehbar unter:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Beschreibung: Norit Warnschutz Bekleidung  
Hauptgewebe: 75% Polyester, 25% Baumwolle  
Kontrastgewebe: 96% Polyester, 4% Elastan  
Elastischer Einsatz: 93% Polyester, 7% Elastan

Beim Tragen in Verbindung mit einer Norit Warnschutz Bundhose Art. 5920, 5921 oder Norit Warnschutz Latzhose Art. 5930, 5931 wird die Klasse 3 der Fläche des Hintergrunds und Reflexmaterials erreicht.

**Lagerung:** Immer sauber und trocken in der Originalverpackung lagern. Nicht an Plätzen lagern mit direkter, starker Sonnen- einstrahlung.

**Anwendung:** Die Warnkleidung soll sicherstellen, dass der Träger bei allen Lichtverhältnissen für Fahrzeugführer etc. auffällig sichtbar ist, sowohl bei Tageslicht als auch unter Scheinwerferbeleuchtung in der Dunkelheit. Die Hybridjacke ist geschlossen zu tragen.

Risiko- stufe	Einflussfaktoren der Risikostufe		Risikostufe
	Geschwindig- keit des Fahrzeugs	Ver- kehrsteil- nehmer	
Hohes Risiko ISO 20471 Klasse 3	> 60 km/h	passiv	hohe Sicht- barkeit <ul style="list-style-type: none"><li>■ Sichtbarkeit bei Tag und Nacht</li><li>■ 360° (Sichtbarkeit von allen Seiten)</li><li>■ Ausführung zur Erkennbarkeit der Gestalt</li><li>■ Umschließen des Torso</li><li>■ Menge und Qualität für Tag und Nacht</li></ul>
Hohes Risiko ISO 20471 Klasse 2	≤ 60 km/h	passiv	hohe Sicht- barkeit <ul style="list-style-type: none"><li>■ Sichtbarkeit bei Tag und Nacht</li><li>■ 360° (Sichtbarkeit von allen Seiten)</li><li>■ Ausführung zur Erkennbarkeit der Gestalt</li><li>■ Menge und Qualität für Tag und Nacht</li></ul>
Hohes Risiko ISO 20471 Klasse 1	≤ 30 km/h	passiv	hohe Sicht- barkeit <ul style="list-style-type: none"><li>■ Sichtbarkeit bei Tag und Nacht</li><li>■ 360° (Sichtbarkeit von allen Seiten)</li><li>■ Ausführung zur Erkennbarkeit der Gestalt</li><li>■ Menge und Qualität für Tag und Nacht</li></ul>

**Herstellungsdatum:** Sie finden dieses auf einem separaten Label direkt am Produkt.  
MM/YYYY

**Alterung:** steht für Änderungen der Produkteigenschaften über die Zeit während des Gebrauchs oder der Lagerung:  
■ Reinigung, Instandhaltung – oder Desinfektionsprozess  
■ Einwirkung von sichtbarem und/oder UV-Licht

- Einwirkung von hohen oder niedrigen Temperaturen oder Temperaturwechseln
- Einwirkung von Chemikalien einschließlich Feuchtigkeit
- Einwirkung von biologischen Mitteln wie z. B. Bakterien, Pilzen, Insekten oder anderen Schädlingen
- mechanische Einwirkungen wie z. B. Abrieb, Biegebeanspruchung, Druck- und Zugbeanspruchung
- Kontamination z. B. durch Schmutz, Öl, Spritzer geschmolzenen Metalls usw.
- Abnutzung

**Haltbarkeit:** Das Produkt unterliegt einer gewissen Alterung. Eine genaue zeitliche Angabe der Haltbarkeit ist aus diesen Gründen nicht möglich. Wir empfehlen vor Gebrauch eine Sichtprüfung vorzunehmen. Die Lebensdauer hängt ebenfalls von Gebrauch, Pflege, Lagerung, etc. ab.  
Bei Reparaturen und Veränderung der Ware, insbesondere das Aufbringen jeglicher Art von Emblemen, wird die Schutzfunktion der Bekleidung nicht gewährleistet. Reparaturen müssen fachmännisch ausgeführt werden. Die angegebene maximale Anzahl der Reinigungszyklen ist nicht der einzige Einflussfaktor bezüglich der Lebensdauer der Kleidung. Die Lebensdauer hängt ebenfalls von Gebrauch, Pflege, Lagerung etc. ab.

**Entsorgung:** Bitte beachten Sie die örtlichen Bestimmungen zur Entsorgung.

**Beschränkungen beim Tragen:** Um eine optimale Sichtbarkeit zu versichern, muss diese Bekleidung sauber gehalten werden und ein regelmäßiger Vergleich mit einem neuen Bekleidungsstück wird empfohlen. Auf eine beschränkte Tragedauer ist zu achten.



- max. 5x waschen  
1. 40°C Wäsche möglich  
2. Handelsübliche Waschmittel verwenden  
3. Nicht bleichen  
4. Tumbler Trocknung nicht möglich  
5. Nicht bügeln  
6. Chemschneidung nicht möglich  
7. Keinen Weichspüler verwenden

Wir übernehmen keine Haftung für Bekleidung, bei der die Pflegeanleitung ignoriert, abgetrennt oder zerstört wurde.

Sie finden die Körpermaßtabelle auf Seite 25.

Zertifizierende Stelle Nr. 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

Für weitere Produktinformationen kontaktieren Sie bitte:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH  
Lester Straße 50 | D-33442 Herzberg-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# NORIT HIGH-VISIBILITY MEN'S HYBRID JACKET



Item 5900 orange  
Item 5901 yellow



Manufacturer information on  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(high-visibility clothing)

This clothing item meets both the requirements of the Council Directive 2016/425 and the aforementioned standards, and corresponds to risk-category 2.

The certificate of conformity is available at:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Description: Norit high-visibility clothing  
Main fabric: 75% polyester, 25% cotton  
Contrasted fabric: 96% polyester, 4% elastane  
Stretchy venting: 93% polyester, 7% elastane

When worn in conjunction with Norit high-visibility trousers Art. 5920, 5921 or Norit high-visibility dungarees Art. 5930, 5931 Class 3 is achieved for the surface of the background and reflective materials.

**Storage:** Always store clean and dry in the original packaging. Do not store in direct, strong sunlight.

**Application:** The high-visibility clothing is designed to ensure that the wearer is conspicuously visible to drivers etc. in all light conditions, both in daylight as well as when illuminated by headlights in the dark. The blouson should be worn closed.

Risk level	Factors influencing risk level		Risk level
	Vehicle speed	Read user	
High risk ISO 20471 Class 3	> 60 km/h	passive	high-visibility <ul style="list-style-type: none"><li>■ Visibility during day and night</li><li>■ 360° (visibility from all sides)</li><li>■ Recognisable shape</li><li>■ Covers the body</li><li>■ Amount and quality for day and night</li></ul>
High risk ISO 20471 Class 2	≤ 60 km/h	passive	high-visibility <ul style="list-style-type: none"><li>■ Visibility during day and night</li><li>■ 360° (visibility from all sides)</li><li>■ Recognisable shape</li><li>■ Amount and quality for day and night</li></ul>
High risk ISO 20471 Class 1	≤ 30 km/h	passive	high-visibility <ul style="list-style-type: none"><li>■ Visibility during day and night</li><li>■ 360° (visibility from all sides)</li><li>■ Recognisable shape</li><li>■ Amount and quality for day and night</li></ul>

**Manufacturing date:** This can be found on MM/YYYY a separate label directly on the product.

**Ageing:** refers to changes in product properties over time during use or storage:  
■ Cleaning, maintenance or disinfection processes  
■ Effect of visible and/or UV light  
■ Effect of high or low temperatures or temperature changes

- Effect of chemicals including moisture
- Effect of biological agents such as bacteria, fungi, insects or other pests
- mechanical effects such as abrasion, bending, high pressure and tension
- Contamination e.g. from dirt, oil, splashes of molten metal etc.
- Wear and tear

**Durability:** The product is subject to aging. An exact length of time cannot be given for these reasons. We recommend making a visual check before use. The specified maximum number of cleaning cycles is not the only influencing factor on the lifespan of the clothing. Durability also depends on usage, care and storage etc.

If the garment is repaired or changed, in particular by applying any form of emblem, its protective function cannot be guaranteed. Exceptions must be arranged with the manufacturer in writing.

**Restrictions while wearing:** To ensure optimal visibility, this clothing must be kept clean and regular comparison with new articles of clothing is recommended. Please observe local regulations for disposal. A limited period of wear should be expected.



- max. 5 washes  
1. Can be washed at 40°C  
2. Use commercially available detergents  
3. Do not bleach  
4. Do not tumble dry  
5. Do not iron  
6. Do not dry-clean  
7. Do not use fabric softener

We assume no liability for clothing for which the care instructions were ignored, removed or destroyed.

You will find the body measurements table on page 25.

Certifying body no. 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

For more information, please contact:  
PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH

# VESTE HYBRIDE HOMMES HAUTE VISIBILITÉ NORIT

Art. 5900 orange  
Art. 5901 jaune



Informations du fabricant sur la norme EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (vêtements haute visibilité)

Ce vêtement satisfait aux conditions du Règlement du Conseil 2016/425 ainsi qu'aux normes mentionnées ci-dessus et correspond à la catégorie de risque 2.

Le certificat de conformité peut être consulté à l'adresse : [www.planam.de/konformitaetserklarungen](http://www.planam.de/konformitaetserklarungen)

Description : Vêtement haute visibilité Norit  
Tissu principal : 75 % polyester, 25 % coton  
Tissu réfléchissant : 96 % polyester, 4 % élasthanne  
Insert élastique : 93 % polyester, 7 % élasthanne

La classe 3 de la surface de la matière de fond et réfléchissante est atteinte en la portant en combinaison avec un pantalon haute visibilité Norit art. 5920, 5921 ou une salopette haute visibilité Norit art. 5930, 5931.

**Stockage :** Toujours stocker au propre et au sec dans l'emballage d'origine. Ne pas entreposer à des endroits exposés à un fort ensoleillement direct.

**Utilisation :** Le vêtement haute visibilité doit garantir que celui qui le porte soit bien visible dans toutes les conditions lumineuses propres aux conducteurs d'engins etc., aussi bien à la lumière du jour que sous l'éclairage de projecteurs dans l'obscurité. Ce blouson doit être porté fermé.

Niveau de risque	Facteurs influant le niveau de risque	Niveau de risque
Risque élevé norme ISO 20471 classe 3	> 60 km/h passif	haute visibilité <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibilité diurne et nocturne</li> <li>■ 360° (visibilité de tous les côtés)</li> <li>■ Modèle de signalisation d'une personne</li> <li>■ Entourage du torse</li> <li>■ Quantité et qualité pour le jour et la nuit</li> </ul>
Risque élevé norme ISO 20471 classe 2	≤ 60 km/h passif	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibilité diurne et nocturne</li> <li>■ 360° (visibilité de tous les côtés)</li> <li>■ Modèle de signalisation d'une personne</li> <li>■ Quantité et qualité pour le jour et la nuit</li> </ul>
Risque élevé norme ISO 20471 classe 1	≤ 30 km/h passif	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibilité diurne et nocturne</li> <li>■ 360° (visibilité de tous les côtés)</li> <li>■ Modèle de signalisation d'une personne</li> <li>■ Quantité et qualité pour le jour et la nuit</li> </ul>



**Date de fabrication :** La date de fabrication est indiquée sur une étiquette séparée apposée directement sur le produit.

**Veilleissement :** Modifications des propriétés du produit dans le temps pendant l'usage ou le stockage :

- Nettoyage, entretien – ou processus de désinfection
- Effet des rayons visibles et/ou UV
- Effet de températures élevées ou basses ou de changements de températures
- Effet de produits chimiques, y compris de l'humidité
- Effet d'agents biologiques comme les bactéries, les champignons, les insectes ou autres nuisibles
- Effets mécaniques comme les frottements, la plisure, l'étirement ou la compression
- Contamination p. ex. par la saleté, l'huile, les projections de métaux fondus etc.
- Usage

**Durée de vie :** Le produit est sujet à un certain vieillissement. Il est par conséquent impossible d'indiquer exactement sa durée de vie. Nous recommandons de procéder à une inspection visuelle avant usage. Le nombre maximal indiqué de cycles de nettoyage ne constitue pas le seul facteur influant sur la durée de vie du vêtement. Le nombre maximal indiqué de cycles de nettoyage ne constitue pas le seul facteur influant sur la durée de vie du vêtement. La durée de vie dépend également de l'utilisation, de l'entretien, de l'entreposage, etc. En cas de réparations et de modification de la marchandise, notamment par l'apposition d'emblèmes de quelque nature que ce soit, la fonction de protection du vêtement n'est alors plus garantie. Les exceptions doivent faire l'objet d'un accord écrit avec le fabricant.

**Restrictions lors de l'utilisation :** Afin de garantir une visibilité optimale, ce vêtement doit rester propre. Une comparaison régulière avec un vêtement neuf est recommandée. Veuillez respecter la réglementation locale concernant son élimination. Veillez à ne pas porter le vêtement trop longtemps.



- Laver max. 5 fois
1. Lavage à 40 °C possible
  2. Utiliser une lessive ordinaire
  3. Ne pas blanchir
  4. Ne pas mettre au sèche-linge
  5. Ne pas repasser
  6. Ne pas nettoyer à sec
  7. Ne pas utiliser d'adoucissant

Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés au vêtement suite au non-respect, au retrait ou à la destruction des instructions d'entretien.

Vous trouverez le tableau des mensurations en page 25.

Bureau de contrôle n° 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
41065 Mönchengladbach - Allemagne

Pour toutes autres informations, veuillez contacter :  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# NORIT HYBRIDE HOGEZICHTBAARHEIDSJACK VOOR HEREN



art.nr. 5900 oranje  
art.nr. 5901 geel



Fabrikantgegevens conform EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (Kleding met hoge zichtbaarheid)

Deze kleding voldoet aan de voorwaarden van de EU-verordening 2016/425 en aan de hierboven genoemde normen en beantwoordt aan risicocategorie 2.

De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op: [www.planam.de/konformitaetserklarungen](http://www.planam.de/konformitaetserklarungen)

Beschrijving: Norit hogezichtbaarheidskleding  
Hoofdstof: 75% polyester, 25% katoen  
Contrasterend materiaal: 96% polyester, 4% elastaan  
Elastisch inzetstuk: 93% polyester, 7% elastaan

Bij het dragen in combinatie met een Norit hogezichtbaarheidsbroek met tailleband (art. 5920, 5921) of Norit hogezichtbaarheidsstunbroek (art. 5930, 5931) wordt klasse 3 wat betreft achtergrond effectieerder materiaal bereikt.

**Opslag:** Altijd schoon en droog in de originele verpakking bewaren. Niet op plaatsen waar waar de kleding wordt blootgesteld aan direct zonnestralen.

**Toepassing:** De veiligheidskleding moet ervoor zorgen dat de drager onder alle lichtomstandigheden duidelijk zichtbaar is voor bestuurders van voertuigen enzovoort, zowel bij daglicht als in het licht van koplampen in het donker. Het jack met tailleband moet gesloten worden gedragen.

Risiconiveau	Invoeden van het risiconiveau	Risiconiveau
Hog risico ISO 20471 Klasse 3	> 60 km/h Snellheid van het voertuig	passief Verkeersdeelnemer
Hog risico ISO 20471 Klasse 2	≤ 60 km/h	passief
Hog risico ISO 20471 Klasse 1	≤ 30 km/h	passief

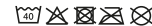
**Veroudering:** veroudering is de term voor de verandering van de producteigenschappen in de loop van de tijd, zowel tijdens het gebruik als terwijl het product is opgeborgen:

- Reinigen, onderhoud - of desinfectieprocedure
- Inwerking van zichtbaar en/of uv-licht
- Inwerking van hoge of lage temperaturen of temperatuurswisselingen
- Inwerking van chemicaliën, inclusief vocht
- Inwerking van biologische middelen, zoals bijvoorbeeld bacteriën, schimmels, insecten of ander ongedierte
- Mechanische inwerkingen, zoals bijvoorbeeld slijtage, buigbelastingen, belasting op trek en druk
- Vervuiling, bijvoorbeeld door vuil, olie, spetters gesmolten metaal enz.
- Slijtage

**Levensduur:** Het product is tot op zekere hoogte gevoelig voor veroudering. Het is daarom niet mogelijk om de levensduur nauwkeurig te specificeren. Wij adviseren om de kleding voor gebruik visueel te controleren. Het aangegeven maximale aantal reiningscycli is slechts een van de verschillende invloeden op de levensduur van de kleding. Het aangegeven maximale aantal reiningscycli is slechts een van de verschillende invloeden op de levensduur van de kleding. De levensduur is ook afhankelijk van de manier waarop het product wordt gebruikt, onderhouden, opgeborgen enzovoort.

Bij reparaties van of wijzigingen aan het product, met name het aanbrengen van emblemen, vervalt de garantie op de beschermende werking van de kleding. Uitzonderingen alleen na schriftelijke toestemming van de fabrikant.

**Beperingen tijdens het dragen:** Om een optimale zichtbaarheid te waarborgen, moet deze kleding schoon worden gehouden en dient deze regelmatig met een nieuw kledingstuk te worden vergeleken. Informeer naar de lokale voorschriften omtrent de afvoer van afvalstoffen. Let op een beperkte draagtijd.



- Max. 5 x wassen
1. Wasbaar op 40 graden
  2. In de hand verkrijgbare reinigingsmiddelen gebruiken
  3. Niet bleken
  4. Niet drogen in een droogtrommel
  5. Niet strijken
  6. Niet geschikt voor chemisch reinigen
  7. Geen wasverzachter gebruiken

Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor kleding waarin de onderhoudsinstructie is genegeerd, verwijderd of beschadigd.

U vindt de tabel met lichaamsmaten op pagina 25.

Certificerende instantie nr. 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
41065 Mönchengladbach

Neem voor aanvullende informatie contact op met:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**



**Fabricagedatum:** U vindt die op een afzonderlijk label direct op het product.

# NORITI HÜBRIIDHELKURJAKK MEESTELE

Art 5900 oranž  
Art 5901 kollane



Tootja info EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (Kõrgnähtavusega kaitseriietus)

See rõivas vastab nõukogu direktiivi 2016/425 ja eespool nimetatud standardite nõuetele ning riskikategooriale 2.

Nastavusdeklaratsiooni saab lugeda aadressil: [www.planan.de/konformitaetsertifikaarungen](http://www.planan.de/konformitaetsertifikaarungen)

Kirjedus: Noriti ohutussideid  
Põhikangas: 75% polüester, 25% puuvill  
Kontrastkangas: 96% polüester, 4% elastaan  
Elastne vahetükk: 93% polüester, 7% elastaan

Koos Noriti helkurtööpükstega art 5920, 5921 või Noriti helkurtunkedega art 5930, 5931 saavutatakse taust- ja helkumaterjalil pinnaklass 3.

**Houstamine:** Hoidke alati puhta ja kuivana originaalpakendis. Mitte hoida otsest tugeva päikesevalguse käes.

**Kasutamine:** Kõrgnähtavusega riietuse eesmärk on tagada, et kandja on kõigis valgusoludes sõidukijuhtidele jne silmatorkavalt nähtav nii päevavalguses kui ka laternavalguses pimedas. Toojakki tuleb kanda kinnisena.

**Riskiaste**     **Riskiaste mõjutegurid**     **Riskiaste**

	Sõiduki kiirus	Liikija	
<b>Suur risk ISO 20471 3. klass</b>	> 60 km/h	passiivne	<b>kõr- gnäht- vus</b>
<b>Suur risk ISO 20471 2. klass</b>	≤ 60 km/h	passiivne	
<b>Suur risk ISO 20471 1. klass</b>	≤ 30 km/h	passiivne	

■ Nähtavus päeval ja öösel

■ 360° (rühnätavus kõigilt külgedelt)

■ Kujundus võimaldab tuvastada kaju

■ Rindkere ümbrisesinine

■ Kogus ja kvaliteet päeval ja öösel

■ Nähtavus päeval ja öösel

■ 360° (rühnätavus kõigilt külgedelt)

■ Kujundus võimaldab tuvastada kaju

■ Kogus ja kvaliteet päeval ja öösel

- Vananemine:** Tähendab tootemaduste muutumist aja jooksul kasutamise ja hoiustamise käigus:
- puhastamine, korrahoold – või desinfitseerimine
  - nähtava ja/või UV-valguse mõju
  - kõrge või madala temperatuuri või temperatuurimuutuste mõju
  - kemikaalide, sh niiskuse mõju
  - bioloogilised mõjud, nt bakterid, seened, putukad ja muud kahjurid
  - mehaaniline mõju, nt hõõrdumine, paindejõud, surve- ja tõmbemõju
  - saastumine, nt mustuse, õli, sulametalipritsetetega jms
  - kulumine

**Säilivus:** Tootel tekib teatud kulumine. Seetõttu pole säilivuse täpselt aega võimalik öelda. Soovitame teha enne kasutamist visuaalse kontrolli. Puhastussükliite näidatud maksimaalne arv ei ole ainus riietuse eluiga mõjutav tegur. Eluiga sõltub ka kasutamiseest, hoidlusest, hoiustamisest jne.

Kaubaparametritel ja muutmisel, eriti embleemide paigaldamisel, ei ole riietuse kaitsefunktsioon enam tagatud. Erandid tuleb tootjaga kirjalikult kooskõlastada.

**Pirangud kandmisel:** Nähtavuse kindlustamiseks tuleb riideid hoida puhtana ning võrrelda neid regulaarselt uue riideemega. Palun järgige kohalikele käitlemisreeglitele. Arvestage, et kandmise kestus on piiratud.



- Pesta maks 5 x
1. Lubatud pesta 40 °C juures
  2. Kasutage harilikku pesupulbrit
  3. Mitte pleegitada
  4. Trummelkuivatust keelatud
  5. Mitte triikida
  6. Keemiline puhastus keelatud
  7. Ärge kasutage pesupehmentid

Tootja ei vastuta kaitserõivaste eest, mille puhul pole järgitud hoidlusejuhiseid, mis on katki või hävitatud.

Kehamõõtude tabeli leiate lk 25.

# „NORIT“ SIGNALINĖ HIBRIDINĖ STRIUKĖ VYRAMS



P. k. 5900 oranžinė  
P. k. 5901 geltonos



Gamintojo informacija dėl EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (gerai matoma apranga)

Šis drabužis atitinka Tarybos reglamento 2016/425 bei prieš tai nurodytų standartų reikalavimus ir atitinka 2 rizikos kategoriją.

Atitikties liudijimą galima rasti tinklalapyje: [www.planan.de/konformitaetsertifikaarungen](http://www.planan.de/konformitaetsertifikaarungen)

Aprašymas: „Norit“ signaliniai rūbai  
Pagrindinis audinys: 75 % poliesteris, 25 % medvilnė  
Kontrastinis audinys: 96 % poliesteris, 4 % elastanas  
Elastinis įsiuvas: 93 % poliesteris, 7 % elastanas

Devint kartu su „Norit“ signalinėmis kelnėmis, produktų Nr. 5920, 5921, arba „Norit“ signalinėmis kombinezoninėmis kelnėmis, produktų 5930, 5931, pasiekiami 3 pagrinđo piloto ir šviesa atspindinčios medžiagos klase.

**Sandėliavimas:** visada sandėliukuote švairiai ir sausiai originalioje pakuojeje. Nesandėliukuote vietose, kur pasiekia tiesioginiai, intensyvūs saulės spinduliai.

**Naudojimas:** įspėjamoji apranga turi užtikrinti, kad nešiotojas visomis šviesos sąlygomis būtų ryškiai matomas vairuotojams ir t. t., tiek dienos šviesoje, tiek esant žibintų apšvietimui tamsoje. Striukė turi būti dėvima užsisągūsiu.

Rizikos lygis	Rizikos lygio paveikieji veiksniai		Rizikos lygis
	Transporto priemonės greitis	Eismo dalyvis	
<b>Didelė rizika ISO 20471 3 klasės</b>	> 60 km/h	pasyvus	<b>didelis matomumas</b>
<b>Didelė rizika ISO 20471 2 klasės</b>	≤ 60 km/h	pasyvus	
<b>Didelė rizika ISO 20471 1 klasės</b>	≤ 30 km/h	pasyvus	

■ matomumas dieng ir nakti

■ 360° (matomumas iš visų pusių)

■ modelis užtikrinti figūros matomumą

■ Torso apptekėjimas

■ kiekis ir kokybė dienai ir naktiai

■ matomumas dieng ir nakti

■ 360° (matomumas iš visų pusių)

■ modelis užtikrinti figūros matomumą

■ kiekis ir kokybė dienai ir naktiai

**Senėjimas:** reiškia gaminio savybių pokyčius per laiką naudojimo arba sandėliavimo metu:

- valymas, priežiūra – arba defektizacijos procesas
- matomos ir / arba UV šviesos poveikis
- aukštą arba žemą temperatūrą arba temperatūros pasikeitimo poveikis
- cheminių medžiagų, įskaitant drėgmę, poveikis
- biologinių priemonių, tokių kaip bakterijos, grybai, vabzdžiai ar kiti kenkėjai, poveikis
- mechaniniai poveikiai, tokie kaip dilimas, lenkimo apkrova, spaudimo ir tempimo apkrova
- užteršimas, pvz., purvu, alyva, išlydyto metalo tiškai ir t. t.
- dėvėjimasis

**Laikymo trukmė:** gaminys kažkiek sensta. Dėl šių priežasčių tiškai nurodyti laikymo trukmę neįmanoma. Rekomenduojame prieš naudojant apžiūrėti. Nurodytas maksimalus valymo ciklų skaičius nėra vienintelis aprangos naudojimo trukmę lemiantis veiksnys. Naudojimo trukmė taip pat priklauso nuo naudojimo, priežiūros, laikymo ir pan. Jei prekė taisoma ar pakeičiama, o ypač jei pritvirtinama kokių nors emblemų, drabužo apsauginė funkcija nebuvo tikrinama. Išimtis būtina raštiškai suderinti su gamintoju.

**Aprbiojimas nešiojant:** kad būtų galima užtikrinti optimalų matomumą, šiuos drabužius būtina išlaikyti švairius, ir yra rekomenduojama reguliariai palyginti su nauju drabužiu. Laikyties vietos nuostatų dėl šalinimo. Būtinyje atsiveltgi j ribota nešiojimo trukmę.



- Skalbti maks. 5 x
1. Galima skalbti 40 °C temperatūroje
  2. Naudoti įprastinius skalbiklius
  3. Nebalinti
  4. Džiointi elektrinėje džiovyklyje negalima
  5. Nelyginti
  6. Chemiškaai valyti negalima
  7. Nenaudoti audinių minkštiklio

Mes nepriimame atsakomybės už drabužius, kurių priežiūros instrukcija buvo ignoruojama, nukirpta ar sugadinta.

Dydžių lentelę rasite 25 puslapyje.

**Tootmiskupaav:** Selle leiate otse tootel olevalt eraldi silditi.



Sertifitseeriv astutus nr 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

Toote kohta lisainfo saamiseks võtke palun ühendust:  
**PLANAN Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**



**Gamybos data:** ja rasite atskiroje etiketėje, tiesiai prie gaminio.

Sertifikavimo istaiga Nr. 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Menchengladbach

Dēl išsamesnės informacijos apie gaminius susisiekti:  
**PLANAN Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# VIEGLI PAMANĀMA VĪRIEŠU HIBRĪDJAKA „NORIT“



Art. 5900 oranžs  
Art. 5901 dzeltens



Ražotāja informācija par  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(īpaši labas redzamības apģērbs)

Šis apģērbs atbilst Padomes Regulas 2016/425 un iepriekš minēto standartu prasībām, kā arī atbilst 2. riska kategorijai.

Atbilstības deklarācija ir atrodama:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Apraksts: Viegli pamanāms apģērbs „Norit“  
Pamataudums: 75 % poliesteris, 25 % kokvilna  
Kontrastaudums: 96 % poliesteris, 4% elastāns  
Elastīgais ieliktnis: 93 % poliesteris, 7% elastāns

Valkājot kopā ar viegli pamanāmajām biksēm ar jostu „Norit“ (art. Nr. 5920, 5921) vai viegli pamanāmajām biksēm ar lencēm „Norit“ (art. Nr. 5930, 5931), tiek sasniegta fona un atstarojošā materiāla 3. klase.

**Glabāšana:** Vienmēr glabāt tīru un sausu vietā oriģinālīepakojumā. Neglabāt vietās ar tiešiem, intensīviem saules stariem.

**Lietojums:** Labas redzamības apģērbs jānodrošina, lai valkātājs visa veida apgaismojuma būtu labi redzams transportīdzekļiem u. c.: gan dienas gaismā, gan tumsā starpešu gaismā. Darba jaka ir jāvalkā aizvērtā.

Riska līmenis	Riska līmeņa ietekmes faktori	Riska līmenis	Labā redzamība
Augsts risks ISO 20471 3. klase	> 60 km/h Transportlīdzekļa ātrums	Pasīvs	<ul style="list-style-type: none"> <li>Redzamība dienā un naktī</li> <li>360° (redzamība no visām pusēm)</li> <li>Izplūdzams slāvis atpazītamībai</li> <li>Izora aptveršana</li> <li>Daudzums un kvalitāte dienas un naktī</li> </ul>
Augsts risks ISO 20471 2. klase	≤ 60 km/h	Pasīvs	<ul style="list-style-type: none"> <li>Redzamība dienā un naktī</li> <li>360° (redzamība no visām pusēm)</li> <li>Izplūdzams slāvis atpazītamībai</li> <li>Daudzums un kvalitāte dienas un naktī</li> </ul>
Augsts risks ISO 20471 1. klase	≤ 30 km/h	Pasīvs	<ul style="list-style-type: none"> <li>Redzamība dienā un naktī</li> <li>360° (redzamība no visām pusēm)</li> <li>Izplūdzams slāvis atpazītamībai</li> <li>Daudzums un kvalitāte dienas un naktī</li> </ul>



**Ražošanas datums:** Tas ir atrodams atsevišķā etiķetē uz produkta.

- Novocošana:** var rasties produkta īpašību izmaiņas lietošanas vai glabāšanas laikā:
- Tīrīšana, uzturēšana – vai dezinfekcijas process
  - Redzamās un/vai ultravioletās gaismas iedarbība
  - Augstas vai zemas temperatūras vai temperatūras maiņas iedarbība
  - Krēmāliju, ieskaitot mitrumu, iedarbība
  - Bioloģisko faktoru, piemēram, baktēriju, sēņu, insektu vai citu kaitēkļu iedarbība
  - Mehāniska iedarbība, piemēram, berze, liekšanas slodze, spiediena un/vai stiepes slodze
  - Piesārņojums, piemēram, ar netīrumiem, eļļu, izkusūša metāla šķakatām utt.
  - Nelietojums

**Noturība:** Produkts laika gaitā noveco. Šā iemesla dēļ precīzu noturības laiku nav iespējams norādīt. Mēs iesakām pirms lietošanas veikt vizuālo pārbaudi. Norādītais maksimālais tīrīšanas ciklu skaits nav vienīgais faktors, kas ietekmē apģērba lietošanas ilgumu. Lietošanas ilgums ir atkarīgs arī no izmantotās kopšanas, glabāšanas u.c. Labojot un izmainot precī, jo īpaši piesīrinot iekabšanas ierīkmes, netiek garantēta apģērba aizsargfunkcija. Izmēmi rakstveidā jāsaņem ar ražotāju.

**Valkāšanas ierobežojumi:** Lai garantētu optimālu redzamību, šis apģērbs jāuztur tīrs un ieteicams regulāri sadziņināt to ar jaunu apģērbu. Ievērojiet vietējos likvidācijas noteikumus. Jāvērto ierobežots valkāšanas laiks.



- Mazgāt maks. 5 reizes  
1. Var mazgāt 40 °C temperatūrā  
2. Izmantot parastos mazgāšanas līdzekļus  
3. Nebalināt  
4. Nedrīkst žāvēt trumulī  
5. Negludināt  
6. Nedrīkst tīrīt ķīmiski  
7. Neizmantot velas mīkstinātāju

Mēs neuzņemamies atbildību par apģērbu, ja tiek ignorēta tā kopšanas instrukcija, tas ir atbildīgs vai sabojāts.

Izmeru tabulu skatīt 25. lpp.

Sertificējošā iestāde Nr. 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Menhengladbach (Mönchengladbach)

Lai saņemtu papildu informāciju par izstrādājumu, zvaniet uz tālruni:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# MĒSKA KURTKA OSTRZEGAWCZA HYBRYDOWA NORIT



Art. 5900 pomarańczowy  
Art. 5901 żółty



Informācija producenta dotycząca  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (bardzo widoczna ochronna odzież odblaskowa)

Ubranie spełnia warunki Rozporządzenia Rady 2016/425 oraz wyżej wymienione standardy i jest zgodne z kategorią ryzyka 2.

Deklaracja zgodności jest dostępna pod adresem:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Opis: Odzież ostrzegawcza Norit  
Główna tkanina: 75% poliester, 25% bawełna  
Tkanina kontrastowa: 96% poliester, 4% elastan  
Elastyczna wstawka: 93% poliester, 7% elastan

W połączeniu ze spodniami ostrzegawczymi do pasa Norit art. 5920, 5921 lub spodniami ostrzegawczymi ogrodnickimi Norit art. 5930, 5931 powierzchnia tła i materiał odblaskowy uzyskują klasę 3.

**Zużyciowanie:** Przechowywać zawsze w czystym i suchym pomieszczeniu w oryginalnym opakowaniu. Nie przechowywać w miejscach z bezpośrednim, silnym nasłonecznieniem.

**Zastosowanie:** Odzież ostrzegawcza ma gwarantować, że użytkownik jest wyraźnie widoczny dla kierowców i innych osób we wszystkich warunkach oświetleniowych, zarówno w świetle dziennym, jak i pod oświetleniem reflektorów w ciemności. Błuzę należy nosić zapiętą.

Stoپیi ryzyka	Czynnikii wpływające na stoپیi ryzyka		Stoپیi ryzyka
	Prędkość pojazdu	Uczestnicy ruchu drogowego	
Wysokie ryzyko ISO 20471 klasa 3	> 60 km/h	pasywne	wysoka widoczność
Wysokie ryzyko ISO 20471 klasa 2	≤ 60 km/h	pasywne	umożliwiająca rozpoznanie postaci
Wysokie ryzyko ISO 20471 klasa 1	≤ 30 km/h	pasywne	umożliwiająca rozpoznanie postaci



**Data produkcji:** Można znaleźć to na osobnej etykiecie bezpośrednio na produkcie.

- Starzenie się odzieży:** oznacza zmiany w zakresie właściwości produktu podczas okresu użytkowania lub w trakcie eksploatacji, takie jak:
- Pranie, konserwacja – lub proces dezynfekcji
  - Oddziaływanie światła widzialnego i/lub promieni UV
  - Oddziaływanie wysokich lub niskich temperatur lub zmian temperatury
  - Oddziaływanie chemikaliów, w tym wilgoci
  - Oddziaływanie czynników biologicznych, takich jak np. bakterie, grzyby, owady lub inne szkodniki
  - Działanie mechaniczne, takie jak np. ścieranie, naprężenia zginające, ścisnąca i rozciągająca
  - Zamiejszczenie np. brudem, olejem, odpryskami stopionego metalu itp.
  - Zużycie

**Trwałość:** Produkt ulega procesowi starzenia się podczas jego użytkowania. Dokładna informacja na temat czasu trwałości nie jest z tego względu możliwa. Przed użyciem zalecamy przeprowadzić kontrolę wizualną. Przed użyciem zalecamy przeprowadzić kontrolę wzualną. Podana maksymalna ilość cykli prania nie jest jedynym czynnikiem wpływającym na trwałość odzieży. Trwałość zależy również od sposobu użytkowania, pielęgnacji, przechowywania itp. W przypadku jakiegokolwiek naprawy lub modyfikacji towaru, w szczególności w przypadku naniesienia emblematów jakiegokolwiek rodzaju, funkcja ochronna odzieży nie jest już gwarantowana. Wyjątki należy ustalić z producentem na piśmie.

**Ograniczenia związane z nošeniem odzieży:** Aby zapewnić optymalną widoczność odzieży musi być utrzymywana w czystości. Zaleca się regularne porównywanie jej z nową sztuką odzieży. Należy przestrzegać miejscowych przepisów dotyczących używania. Należy przestrzegać ograniczonego czasu noszenia odzieży.



- maks. 5 cykli prania  
1. Można prać w temp. 40°C  
2. Używać parastosych wiatrowników  
3. Nie wybielać  
4. Nie suszyć w suszaczce bębnowej  
5. Nie prasować  
6. Nie czyścić chemicznie  
7. Nie używać piynu do zmiękania tkanin

Nie ponosimy odpowiedzialności za odzież, w przypadku której zignorowano, odierano lub zniszczono metkę z informacją dotyczącą pielęgnacji.

Tabela rozmiarów znajduje się na stronie 25.

Jednostka certyfikująca nr 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

W celu uzyskania dalszych informacji na temat produktu prosimy o kontakt telefoniczny:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# VÝSTRAŽNÁ PÁNSKÁ HYBRIDNÍ BUNDA NORIT



Zboží 5900 oranžové  
Zboží 5901 žlutá



Informace výrobce ohledně  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(oděv s ochrannými reflexními prvky)

Tento oděv splňuje podmínky Nařízení Rady 2016/425 i výše uvedených standardů a odpovídá kategorii rizika 2.

Osvědčení o shodě lze zobrazit na adrese:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Popis: Výstražný oděv Norit  
Hlavní tkanina: 75 % polyester, 25 % bavlna  
Kontrastní tkanina: 96 % polyester, 4 % elastan  
Elastická vložka: 93 % polyester, 7 % elastan

Při nošení v kombinaci s výstražnými kalhotami do pasu Norit výt. č. 5920, 5921 nebo výstražnými kalhotami s laelem Norit výt. č. 5930, 5931 je dosaženo třídy 3 v oblasti pozadí a reflexního materiálu.

**Skladování:** Skladujte v originálním obalu vždy v čistotě a suchu. Neskladujte na místech s přímým, silným slunečním zářením.

**Používání:** Reflexní oděv by měl zajistit, aby osoba, která jej nosí, byla při všech světelných podmínkách viditelná pro řidiče vozidel atd., při denním světle i při osvětlení světlofotometry ve tmě. Bunda do pasu je nutné nosit zapnutou.

Stupeň rizika	Číslo faktory ovlivňující stupeň rizika	Stupeň rizika
	Rychlost vozidla	Účastník silničního provozu
Vysoké riziko ISO 20471 třída 3	> 60 km/h	passiv
Vysoké riziko ISO 20471 třída 2	≤ 60 km/h	passiv
Vysoké riziko ISO 20471 třída 1	≤ 30 km/h	passiv

**Stárnutí:** ke změnám vlastností výrobku dochází v průběhu času během používání nebo skladování:

- Čištění, údržba - nebo dezinfekční proces
- Účinek viditelného a/nebo UV světla
- Účinek vysokých nebo nízkých teplot, nebo změn teplot
- Účinek chemikálií včetně vlhkosti
- Účinek biologických prostředků, jako např. bakterie, houby, hmyz nebo jiní škůdci
- Mechanické účinky, jako např. otěr, namáhání ohybem, namáhání tlakem a tahem
- Kontaminace, např. nečistotami, olejem, postříkem rozstaveným kovem atd.
- Opotrebení

**Trvanlivost:** Výrobek podléhá určitým stárnutím. Přesný časový údaj trvanlivosti není z těchto důvodů možný. Před použitím doporučujeme provést vizuální kontrolu. Udaný maximální počet cyklů čištění není jediným faktorem ovlivňujícím životnost oděvu. Životnost závisí rovněž na používání, ošetřování, skladování atd. Při opravách a úpravách výrobku, zvláště připevňování značek jakéhokoliv druhu, není zaručena ochranná funkce oděvu. Významy je nutné odsouhlasit s výrobcem písemně.

**Omezení při nošení:** Pro zajištění optimální viditelnosti musí být tento oděv udržován v čistotě a je doporučeno pravidelně porovnávat s novým oděvem. Dodržujte prosím místní ustanovení ohledně likvidace odpadu. Je třeba respektovat omezenou dobu nošení.



- max. 5 praní  
1. Praní je možné při 40 °C  
2. Použijte běžně dostupné prací prostředky  
3. Nebílejte  
4. Bubnové sušení není možné  
5. Nežehliť  
6. Chemické čištění není možné  
7. Nepoužívejte aviváž

Nepřebíráme žádnou odpovědnost za oděv, při nichž byl návod k obsluze ignorován, oddělen nebo zničen.

Tabulku velikostí naleznete na straně 25.

Datum výroby: Tento údaj naleznete na samostatném štítku přímo na výrobku.

Certifikační subjekt č. 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niedersachsen GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

Pro další informace o výrobcích kontaktujte prosím:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# REFLEXNÁ PÁNSKÁ HYBRIDNÁ BUNDA NORIT



Tov. 5900 oranžová  
Tov. 5901 žltá



Informácia výrobcu ohľadom  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(reflexný oděv s vysokou viditeľnosťou)

Tento oděv splňa podmienky Nariadenia Rady 2016/425, ako aj vyššie uvedených štandardov a zodpovedá kategórii rizika 2.

Vyhľadanie o zhode si môžete prezrieť na:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Popis: Reflexný oděv Norit  
Hlavná tkanina: 75 % polyester, 25 % bavlna  
Kontrastná tkanina: 96 % polyester, 4 % elastan  
Elastická vložka: 93 % polyester, 7 % elastan

Pri nosení spolu s reflexnými nohaviciami do pásu Norit, č. pol. 5920, 5921, alebo reflexnými nohaviciami na traky Norit, č. pol. 5930, 5931, sa dosiahne trieda 3 na zadnej ploche a na reflexnom materiáli.

**Skladovanie:** Skladujte vždy čisté a suché v originálnom obale. Neskladujte na miestach s priamym, silným slnečným žiarením.

**Použitie:** Výstražný oděv má zabezpečiť, aby bol jeho nositeľ za akýchkoľvek svetelných pomerov nápadne viditeľný pre vodičov dopravných prostriedkov atď., a to ako za denného svetla, tak aj pri osvetlení reflektormi za tmy. Pásovú bundu treba nosiť zapnutú.

Úroveň rizika	Číslo faktory vplyvujúce na úroveň rizika	Úroveň rizika
	Rychlost vozidla	Účastník premávky
Vysoké riziko ISO 20471 Třída 3	> 60 km/h	pasivní
Vysoké riziko ISO 20471 Třída 2	≤ 60 km/h	pasivní
Vysoké riziko ISO 20471 Třída 1	≤ 30 km/h	pasivní

**Stárnutí:** predstavujú zmeny vlastností výrobku v priebehu času počas používania alebo skladovania:

- čistenie, údržba – alebo proces dezinfekcie
- vplyvy viditeľného a/alebo UV svetla
- vplyvy vysokých alebo nízkych teplôt alebo teplotných zmien
- vplyvy chemikálií vrátane vlhkosti
- vplyvy biologických činiteľov, ako sú napr. baktérie, huby, hmyz alebo iné škodce
- mechanické vplyvy, ako je napr. otěr, namáhanie ohybaním, namáhanie tlakom alebo tahom
- kontaminácia, napr. Spinou, olejom, striekanciami rozstaveného kovu atd.
- Opotrebenie

**Životnosť:** Výrobek podlieha určitým stárnutiu. Presný časový údaj o životnosti z týchto dôvodov však nie je možný. Pred použitím odporúčame vykonať zrakovú kontrolu. Uvedený maximálny počet čistiacich cyklov nie je jediný faktor, ktorý ovplyvňuje životnosť oděvu. Životnosť závisí taktiež od ich používania, starostlivosti o ne, ich skladovania atď. Pri opravách alebo zmene tovaru, predovšetkým pri umiestnení emblémov akéhokoľvek typu, nie je zaručená ochranná funkcia oděvu. Výnimky treba vopred písomne dohodnúť s výrobcem.

**Obmedzenia pri nosení:** Pre zaistenie optimálnej viditeľnosti musíte oděv udržiavať v čistote, odporúčame vám taktiež pravidelne ho porovnať s novým oděvom. Dodržiavajte prosím miestne ustanovenia ohľadom likvidácie odpadu. Dbajte na obmedzenú dobu nosenia.



- Perle max. 5 x  
1. Pranie na 40°C možné  
2. Používajte v obchodoch bežne dostupné prací prostriedky  
3. Nebielte  
4. Bubnové sušenie nie je možné  
5. Nežehliť  
6. Chemické čistenie nie je možné  
7. Nepoužívajte aviváž

Nepreberáme rušenie za oděv, pri ktorom bol ignorovaný, oddelený alebo zničený návod na údržbu.

Tabulku telesných rozmerov nájdete na strane 25.

Datum výroby: Datum výroby nájdete na samostatnom štítku priamo na výrobku.

Certifikované miesto č. 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niedersachsen GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

Pre ďalšie informácie o výrobcích kontaktujte prosím:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# NORIT FÉRFI LÁTHATÓSÁGI HIBRID DZSEKI



Cikkszám: 5900, narancssárga  
Cikkszám: 5901, sárga



Gyártói információ a EN ISO 20471:2013 + A1:2016 szabványhoz (jó láthatóságot biztosító munkavédelmi ruházat)

A ruházat teljesíti a Tanács 2016/425 rendeletében, továbbá a fenti szabványokban rögzített követelményeket, és a 2. kockázati kategóriába sorolható.

A megfelelőlegi tanúsítvány a következő címen tekinthető meg: [www.planan.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planan.de/konformitaetserklaerungen)

Leírás: Norit láthatósági ruházat  
Főszövet: 75% poliészter, 25% pamut  
Kontrasztzövet: 96% poliészter, 4% elasztán  
Elastikus betét: 93% poliészter, 7% elasztán

A Norit 5920, 5921 cikkszámú láthatósági nadrággal vagy a Norit 5930, 5931 cikkszámú láthatósági kántáros nadrággal együtt viselve a hordozóanyag és fényvisszaverő anyag felületre a 3. osztályba sorolható.

**Tartós:** Mindig tisztán és szárazon, az eredeti csomagolásban tárolandó. Ne tárolja közvetlen, erős napsgugárzásnak kitett helyen.

**Alkalmazás:** A láthatósági ruházatnak biztosítania kell, hogy a viselő minden fényviszonyok között feltűnő legyen a járművezetők és egyéb közlekedési szereplők számára nappali fénynél és a sötétedéskor használt fényoszórók fényénél egyaránt. A védőkabátot zártnak kell viselni.

Kockázati szint	A kockázati szintet befolyásoló tényezők	Kockázati szint
	A jármű sebessége	A közlekedési szereplők
Nagyfokú kockázat ISO 20471 3. osztály	> 60 km/h	passzív
Nagyfokú kockázat ISO 20471 2. osztály	≤ 60 km/h	passzív
Nagyfokú kockázat ISO 20471 1. osztály	≤ 30 km/h	passzív

Kockázati szint	A kockázati szintet befolyásoló tényezők	Kockázati szint
	A jármű sebessége	A közlekedési szereplők
Nagyfokú láthatóság	■ Láthatóság éjjel-nappal ■ 360° (láthatóság minden oldalról) ■ Az alakismerést elősegítő kivitel ■ Törzs (felső test) felismerése ■ Mennység és minőség nappal és éjszaka	■ Láthatóság éjjel-nappal ■ 360° (láthatóság minden oldalról) ■ Az alakismerést elősegítő kivitel ■ Mennység és minőség nappal és éjszaka

**Gyártási dátum:** A gyártási dátumot a követlenül a termékre helyezett különálló címkén találja.



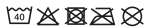
**Anyagöregedés:** a termék tulajdonságainak időbeli változásaira a használat vagy tárolás során a következők érvényes:

- tisztítás, karbantartás – vagy fertőtlenítési eljárás
- a látható fény és/vagy UV-fény hatása
- magas vagy alacsony hőmérséklet, ill. hőmérséklet-ingadozás hatása
- vegyi anyagok és nedvesség hatása
- biológiai anyagok, pl. baktériumok, gombák, rovarok vagy egyéb kártevők hatása
- mechanikus hatások, pl. dörzselés, valamint hajlítás, nyomás és húzás álltali igénybevétel
- olaj és kifröccsent olvadat fém stb. általi szennyeződés
- kopás

**Eltarthatóság:** A termék bizonyos mértékben előregszik. Az eltarthatóságot emiatt nem lehet pontosan meghatározni. Használat előtt szemrevételezéses ellenőrzést javasolunk. Az élettartam többek között a használattól, ápolástól, tárolástól is függ.

A termék javítása vagy módosítása esetén – különösképpen emblemiák felhelyezésekor – a ruházat védőfunkciója nem garantált. A tisztítási ciklus megadott maximális száma az egyedüli tényező a ruházat élettartamára vonatkozóan. Az élettartam többek között a használattól, ápolástól, tárolástól is függ.

**Korlátozások viseléskor:** Az optimális láthatóság biztosítása érdekében tartsa tisztán a ruhadarabot. Ajánljuk, hogy rendszeresen hasonlítja össze új ruhadarabbal. Vegye figyelembe a hulladékkezelésre vonatkozó helyi előírásokat. Ügyeljen a korlátozott viselési időtartamra.



- legfeljebb 5-ször mosható  
1. 40 °C-on is mosható  
2. A kereskedelmi forgalomban kapható mosáshoz használgon  
3. Ne fehérítse  
4. Szárítógépjben nem szárítható  
5. Ne vasalja  
6. Vegyileg nem tisztítható  
7. Nem használjon öblítőt

Nem vállalunk felelősséget az olyan ruházatért, amelynél a kezelési útmutatót figyelmen kívül hagyták, levaszították vagy tönkretették.

A méretábrázlatot a(z) 25. oldalon találja.

Minősítési végző szerv száma: 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

További termékinformációkért, kérjük, lépjen kapcsolatba a **PLANAN Arbeitsschutz Vertriebs GmbH** céggel

# MOŠKA ODSEVNA HIBRIDNA JAKNA NORIT



Art. Št. 5900 oranžna  
Art. Št. 5901 rumena



Informacije o proizvajalca po EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (zelo vidna zaščitna oblačila)

To oblačilo izpolnjuje pogoje Uredbe Sveta 2016/425, kot tudi zgoraj navedenih standardov in ustreza kategoriji tevigvanja 2.

Izjava o skladnosti lahko preberete na: [www.planan.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planan.de/konformitaetserklaerungen)

Opis: Odsevna oblačila Norit  
Glavna tkanina: 75 % poliester, 25 % bombaž  
Kontrastna tkanina: 96 % poliester, 4 % elastan  
Elastični vložek: 93 % poliester, 7 % elastan

Pri nošenju v kombinaciji z odsevnimi delovnimi hlačami Norit (art. 5920, 5921) ali odsevnimi delovnimi hlačami z naravnimi Norit (art. 5930, 5931) dosežete razred 3 za površino ozadja in odsevnege materiala.

**Skladiščenje:** Shranjujte čisto in suho v originalni embalaži. Ne shranjujte na mestih, ki so neposredno izpostavljena močnim sončnim žarkom.

**Uporaba:** Signalno oblačilo zagotavlja, da je nosilec pri vseh svetlobnih pogojih vidna za vozilne itd., tako na dnevni svetlobi kot tudi v temi, če je osvetljen z žarometi. Bluzon je treba nositi zapest.

Stopnja tevigvanja	Dejavnik, ki vplivajo na stopnjo tevigvanja	Stopnja tevigvanja
	hitrost vozila	udaljenosti v prometu
Visoko tevigvanje ISO 20471 Razred 3	> 60 km/h	visoko vidnost
Visoko tevigvanje ISO 20471 Razred 2	≤ 60 km/h	visoko vidnost
Visoko tevigvanje ISO 20471 Razred 1	≤ 30 km/h	visoko vidnost

Stopnja tevigvanja	Dejavnik, ki vplivajo na stopnjo tevigvanja	Stopnja tevigvanja
	hitrost vozila	udaljenosti v prometu
Visoko tevigvanje ISO 20471 Razred 3	> 60 km/h	visoko vidnost
Visoko tevigvanje ISO 20471 Razred 2	≤ 60 km/h	visoko vidnost
Visoko tevigvanje ISO 20471 Razred 1	≤ 30 km/h	visoko vidnost



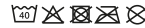
**Datum izdelave:** najdetje ga na ločeni nalepki neposredno na izdelku.

**Staranje:** Je navedeno za spremembe lastnosti izdelka skozi čas med uporabo ali skladiščenjem:

- čiščenje, vzdrževanje – ali postopek dezinfekcije
- delovanje vidne in/ali UV svetlobe
- delovanje visokih ali nizkih temperatur ali temperaturnih sprememb
- delovanje kemikalij, vključno z vlogo
- delovanje bioloških sredstev, kot so na primer bakterije, plesni, žuželke ali drugi škodljivci
- mehansko delovanje, kot so na primer obraba, upogibanje, tlačna in vlečna obremenitev
- kontaminacija, npr. zaradi umazanja, olja, brizgov staljene kovine itd.
- Obraba

**Rok uporabnosti:** Izdelek je podvržen določeni stopnji staranja. Točna časovna navedba roka uporabnosti zato ni možna. Priporočamo, da pred uporabo opravite vizualno kontrolo. Navedeno maksimalno število ciklusov čiščenja ni edini dejavnik, ki vpliva na življenjsko dobo oblačila. Življenjska doba je odvisna tudi od uporabe, npr. skladiščenja in nošenja. Če blago porjavljate in spreminjate, zlasti če namestite kakršno koli embleme, zaščitna funkcija oblačila ni več zagotovljena. O izjehem se pisno dogovorite s proizvajalcem. V dogovoru s proizvajalcem je izdelek dovoljeno opremiti z emblemi veličasti največ 1000 cm<sup>2</sup>. S tem se razred zmanjša na razred 1.

**Omejitve pri nošenju:** Za zagotavljanje optimalne vidnosti mora biti oblačilo čisto. Priporočamo redno primerjanje z novim oblačilom. Prosimo, upoštevajte lokalne predpise za odstranjevanje. Upoštevajte omejeno trajanje nošenja.



- operite največ 5-krat,  
1. perite pri temperaturi do 40 °C,  
2. uporabljajte običajna pralna sredstva,  
3. ne belite,  
4. sušenje v sušilnem stroju ni možno,  
5. ne likajte,  
6. kemično čiščenje ni možno,  
7. Ne uporabljajte mehalčnih sredstev

Za oblačila, pri katerih ne upoštevate navodil za vzdrževanje, so odstranjena ali umičena, ne jamčimo.

Tabelo telesnih mer najdetje na strani 25.

Ustanova za certifikacijo št. 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

Za nadaljnje informacije stopite v stik z: **PLANAN Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# NORIT МАШКА ХИБРИДНА ЈАКНА СО ВИСОКА ВИДЛИВОСТ

Art. 5900 портокалово  
Art. 5901 жолта



Информација од производителот во врска со EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (висока видлива заштитна облека)

Оваа облека ги исполнува барањата на Регулативата на Советот 2016/425 како и горенаведените стандарди и одговара на категоријата на ризик 2.

Изјавата за сообразност може да се види на: [www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Опис: Норит колекција на облека со висока видливост  
Главна ткаенина: 75% полиестер, 25% памук  
Контрастен материјал: 96% полиестер, 4% еластан  
Еластична вложка: 93% полиестер, 7% еластан

При носенето во комбинација со Norit панталони со висока видливост арт. 5920, 5921 или Norit панталони со прерамки со висока видливост арт. 5930, 5931 се достигнува класа 3 на површината од заднината и рефлективниот материјал.

**Складирани:** Секогаш да се чуваат чисти и суви во оригиналниот пакување. Да не се чува на места каде што се изложени на директни, силни сончеви зраци.

**Примена:** Предупредувачката облека треба да гарантира дека носителот е јасно видлив при сите светлосни ситуации за возачите, како при дневна светлина така и при осветлување со фарови во темнина. Јакната со појас треба да се носи затворена.

Степен на ризик	Фактори на влијание врз степенот на ризик		Степен на ризик
	Брзина на возилото	Учесник во сообраќајот	
Висок ризик ISO 20471 Класа 3	> 60 км/ч	пасивен	<p><b>висока видливост</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Видливост дeње и ноќе</li> <li>360° (видливост од сите страни)</li> <li>Издeбка за препознавање на фигурата</li> <li>Опфатeње на торзото</li> <li>Количина и квалитет за ден и ноќ</li> </ul>
Висок ризик ISO 20471 Класа 2	≤ 60 км/ч	пасивен	<ul style="list-style-type: none"> <li>Видливост дeње и ноќе</li> <li>360° (видливост од сите страни)</li> <li>Издeбка за препознавање на фигурата</li> <li>Количина и квалитет за ден и ноќ</li> </ul>
Висок ризик ISO 20471 Класа 1	≤ 30 км/ч	пасивен	<ul style="list-style-type: none"> <li>Видливост дeње и ноќе</li> <li>360° (видливост од сите страни)</li> <li>Издeбка за препознавање на фигурата</li> <li>Количина и квалитет за ден и ноќ</li> </ul>

Датум на производство: ќе го најдете на посебна етикета директно на производот.



**Старење:** ова се однесува за измените на својствата на производот за време на користенето и складирањето:

- Чистене, одржување – или процес на дезинфекција
- Изолженост на видливо и/или UV-светло
- Изолженост на високи или ниски температури или промени на температура
- Изолженост на хемикалии вклучувајќи течност
- Изолженост на биолошки средства како на пр. бактерии, габички, инсекти или други штетници
- Механички влијанија, како на пример абене, оптоварување при свиткување, притисок и тегнење
- Контаминација на пр. преку нечистотија, масло, прскања од стопен метал и др.
- Абене

**Трајност:** Производот подлежи на одредено старење. Од овие причини не може да се даде точен временски податок за трајноста. Препорачуваме пред употреба да се направи визуелна проверка. Наведениот максимален број на чистења не е единствениот фактор којшто влијае врз трајноста на облеката. Трајноста зависи и од употребата, негата, начинот на складирање итн. Во случај на поправки или правени измени на стоката, особено при старење на какии и да било амблеми, не се гарантира заштитната функција на облеката. Исклучките треба да се договорат писмено со производителот.

**Ограничувања при носенето:**

За да се обезбеди оптимална видливост, оваа облека мора да се чува чиста и се препорачува редовна смена со некое ново парче ваква облека. Почитувајте ги локалните прописи за отстранување на отпадот. Внимавате на ограничувањата во однос на работ на употреба.



Макс. 5 перене

1. Можете и перене на 40°C
2. Користете вообичаени детергенти за перене
3. Да не се белее
4. Не е дозволено центрифугирање
5. Да не се перла
6. Не е дозволено хемиско чистене
7. Не користете омекнувач

Не преземаме никаква одговорност за облеката кај која уплатството за неа било игнорирано, откинато или уништено.

Табелата за телесните величини ќе ја најдете на страна 25.

Сертификациско тело бр. 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

За други информации за производот, контактирајте не: **PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# MUŠKA HIBRIDNA JAKNA SA SIGURNOM ZAŠTITOM NORIT

Art. 5900 narančasta  
Art. 5901 žuta



Informacije proizvođača u skladu s normom EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (reflektirajuća odjeća uočljiva s velike udaljenosti)

Ova odjeća ispunjava uvjete Direktive Vijeća EU 2016/425 i gore navedenih standarda te odgovara kategoriji rizika 2.

Изјаву о сукладности можете видјети на: [www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Опис: одјећа за сигурносом заштитом Norit Главно tkivo: 75% poliester, 25% pamuk Kontrastno tkivo: 96% poliester, 4% elastan Elastični umetak: 93% poliester, 7% elastan

Tijekom nošenja u kombinaciji s hlačama s pasicom sa sigurnosnom zaštitom Norit, art. 5920, 5921, ili kombinезоном s naramenicama sa sigurnosnom zaštitom Norit, art. 5930, 5931, postiže se razred 3 površine pozadine i reflektirajućег materijala.

**Sklađštenje:** одјећу увјек склаđште чисту и suhu u originalном пакувању. Неможте ју чувати на мјестима s изравном i јаком сунчевом свјетлостој.

**Примена:** рефлектирајућа одјећа треба осигурати да особу која ју носи могу јасно видјети возачи u свим увјетима видљивости, i на дневном свјетлу i при свјетлу рефлектора u тами. Јакну s пасиком носите закопчању.

Stupanj rizika	Faktori utjecaja stupnja rizika		Stupanj rizika
	Brzina vozila	Sudionici u prometu	
Високи ризик ISO 20471 Razred 3	> 60 км/ч	пасивно	<p><b>велика видљивост</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>видљивост ноћу i дану</li> <li>360° (видљивост sa свих страна)</li> <li>Издeбка за препознавање обриси</li> <li>Обухвата горњи dio tijela</li> <li>Количина i квалитет за ноћ i дан</li> </ul>
Високи ризик ISO 20471 Razred 2	≤ 60 км/ч	пасивно	<ul style="list-style-type: none"> <li>видљивост ноћу i дану</li> <li>360° (видљивост sa свих страна)</li> <li>Издeбка за препознавање обриси</li> <li>Количина i квалитет за ноћ i дан</li> </ul>
Високи ризик ISO 20471 Razred 1	≤ 30 км/ч	пасивно	<ul style="list-style-type: none"> <li>видљивост ноћу i дану</li> <li>360° (видљивост sa свих страна)</li> <li>Издeбка за препознавање обриси</li> <li>Количина i квалитет за ноћ i дан</li> </ul>

Datum proizvodnje: možete ga pronaći na zasebnoj etiketi izravno na proizvodu.

**Старење:** označava promjene svojstava proizvoda tijekom uporabe i skladištenja:

- чишћење, одржавање и поступак дезинфекције
- djelovanje vidljivog svjetla i/ili UV svjetla
- djelovanje visokih i niskih temperatura ili promjena temperatura
- djelovanje kemikalija uključujući vlagu
- djelovanje bioloških sredstava, poput bakterija, gljivica, insekata ili drugih štetočina
- mehaničko djelovanje, poput trošenja, opterećenja zbog savijanja, tlaka ili vlačnog opterećenja
- загађење, примјене, пријављивање, улјем, прсканијма, талјеним металом итд.
- habanje

**Вјек трајања:** ovaj proizvod podliježe starenju u одреденој мјери. Точан вјемски податак о вјеку трајања због тога није познат. Прије uporabe препоручујемо визуалну проверу. Наведени максимални број циклуса чишћења није једини фактор који утиче на вјетови вјек одјеће. Чишћење вјетак одјело u uporabi, нје, склаđштењу итд. Тјеклом порпакова ил преинака на роби, особито приликом наношења било каквих амблема, заштитна функција одјеће није зајачана. Изнимке усклађте s произвођачем писаном путем.

**Ограничања приликом ношења:** Да би се осигурала оптимална видљивост, потребно је одјећу држати чистом те се препоручује редовита употреба с новом одјећом. Уважите локалне прописе о збрињавању отпада. Обратите пазорност на ограничење видљивост.



- prati maks. 5 x
1. прanje могуће на 40 °C
  2. користите уобичајена средства за прanje
  3. не избјелјујте одјећу
  4. strojno сушење није могуће
  5. не глачајте
  6. кемиско чишћење није могуће
  7. Не употребљавати омекшавач за рубље

Не преузимамо јамство за одјећу код које се нису поштивале упуте за неју ил с које су оне скинуте ил уништене.

Таблицу с тјелесним димензијама пронаћи ћете на 25. страници.

Tijelo koje izdaje certifikate br. 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

За додатне информације о производу обратите се: **PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**



# JACHETĂ REFLECTORIZANTĂ NORIT HIBRIDĂ PENTRU BĂRBAȚI



Art. 5900 narančasta  
Art. 5901 žuta



Informații din partea producătorului privind EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (îmbrăcăminte de protecție și avertizare cu înaltă vizibilitate)

Această îmbrăcăminte îndeplinește condițiile prevăzute de Regulamentul Consiliului 2016/425 precum și standardele menționate mai sus și corespunde categoriei 2 de risc.

Declarația de conformitate poate fi consultată la:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Descriere: Îmbrăcăminte reflectorizantă Norit (țesătură principală: 75 % poliester, 25 % bumbac țesătură de contrast: 96% poliester, 4% elastan Inserție elastică: 93% poliester, 7% elastan

Când este purtată împreună cu pantalonii reflectorizanți Norit, art. 5920, 5921, sau o salopetă reflectorizantă Norit din softshell pur, art. 5930, 5931, se obține clasa 3 a suprafeței fundalului și a materialului reflectorizant.

**Depozitare:** A se depozita întotdeauna în ambalajul original, într-un spațiu răcores și uscat. A nu se depozita în locuri cu acțiune directă, puternică a radiației solare.

**Utilizare:** Îmbrăcăminte de protecție și vizibilitate trebuie să asigure vizibilitatea purtătorului, în toate condițiile de iluminare, față de conducătorii auto etc., atât în lumina naturală, cât și în lumina farurilor pe întuneric. Jacheta se va purta încheiată.

Nivel de risc	Factori care influențează nivelul de risc	Nivel de risc
Risc crescut ISO 20471 Clasa 3	> 60 km/h pasiv Viteza autovehiculului	Participanți la trafic Vizibilitate ridicată
Risc crescut ISO 20471 Clasa 2	≤ 60 km/h pasiv	Vizibilitate pe timp de zi și noapte 360° (vizibilitate din toate părțile) Variantă constructivă pentru vizibilitatea siluetei
Risc crescut ISO 20471 Clasa 1	≤ 30 km/h pasiv	Încorporează trunchiul Cantitate și calitate pentru zi și noapte Vizibilitate pe timp de zi și noapte 360° (vizibilitate din toate părțile) Variantă constructivă pentru vizibilitatea siluetei Cantitate și calitate pentru zi și noapte

**Data fabricației:** Se află pe o etichetă separată, direct pe produs

**Îmbătrânire:** se referă la modificările proprietăților produsului în timpul utilizării sau depozitării:

- curățare, întreținere sau proces de dezinfecție
- Exponerea la lumină vizibilă și/sau UV
- Exponerea la temperaturi ridicate sau scăzute sau la schimbări de temperatură
- Influența produselor chimice, inclusiv a umidității
- Influența agenților biologici, cum ar fi bacterii, ciuperci, insecte sau alți dăunători
- Efecte mecanice, cum ar fi abraziune, solicitare la îndoire, la presiune și la tracțiune
- Contaminare, de ex. prin murdărire, ulei, stropi de metal topit ș.a.m.d.
- Uzură

**Durabilitate:** Produsul este supus unei anumite îmbătrâniri. Din aceste motive, nu este posibilă o indicație exactă a durabilității. Vă recomandăm o verificare vizuală înainte de utilizare. Numărul maxim indicat de cicluri de curățare nu este unicul factor care influențează durata de viață a îmbrăcămintei. Durata de viață depinde și de utilizare, îngrijire, depozitare etc. Funcția de protecție a îmbrăcămintei nu este asigurată, dacă se repară sau se modifică produsul, în special prin aplicarea oricăror tipuri de embleme. Excepțiile necesită aprobarea în scris din partea producătorului.

**Restricții în timpul purtării:** Pentru a asigura o vizibilitate optimă, îmbrăcăminte trebuie menținută curată și se recomandă o comparație periodică cu un articol de îmbrăcăminte nou. Vă rugăm să respectați reglementările locale în ceea ce privește eliminarea deșeurilor. Se va avea în vedere o durata de purtare limitată.



- max. 5 de spălări
1. Este posibilă spălarea la 40 °C
2. Se utilizează detergent comercial uzual
3. Nu se înălbește
4. Nu este posibilă uscarea în uscător rotativ de rufe
5. Nu se calcă
6. Nu este posibilă curățare chimică
7. A nu se utiliza balsam de rufe

Nu ne asumăm nicio răspundere pentru îmbrăcăminte ale cărei instrucțiuni de întreținere au fost ignorate, înălțurate sau distruse.

Tabluciu s tjelesnim dimenzijama pronači čete na 25. stranici.

Organism de certificare nr. 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

Pentru mai multe informații privind produsul, vă rugăm să contactați:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# NORIT SVETLOOTRAZITELNA ZAŠTITA MŤŽKO HIBRIDNO JAKO



Art. 5900 oranževob  
Art. 5901 žolto



Informații za proizvođačela odnosno EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (signalno zaštitno obleko s visoko vidimost)

Tova obleko odgovara na uvjaita na Naredbata na Svjeta 2016/425, kako i na gorepomenite standarti i sovjetaštvo na riskova kategorija 2.

laracija za sovjetaštve i dostupna na:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Opisane: Norit svetlootrazitelna zaštita Obleko  
Osnovni plat: 75% polimer, 25% pamuk  
Kontrastni plat: 96% polimer, 4% elastan  
Elastična vložka: 93% polimer, 7% elastan

Pri nosene u sčetačnje s Norit svetlootrazitelna zaštita Radbeni pantalon art. 5920, 5921 ili Norit svetlootrazitelna zaštita gašerzon art. 5930, 5931 se postiža klas 3 na ploštca na osnovata isvetlootrazitelna materijal.

**Sčhranjenje:** Da se sčhranjva vinagi u čisto i suho sovjataenje u originalnata opankova. Da ne se sčhranjva na mesta s praška, siglna slnčeva svetlino.

**Priloženje:** Signalno obleko trjeba da garantira, če lumilo, koeto go nosi e jasno zaobeļimno za vođačite na automobili i dr. pri vsakjaki svetlinni uslovia, kako pri dnevna sovjetaštva, tako i u tjmnino pri osvjetlenu ot farove. Jaketo trjeba da se nosi zatvoreno.

**Stepen fanteri, vliještje vjrhur** **Stepen na riska na riska**

Stepen na riska	Fanteri na riska	Stepen na riska	
		Stepen na riska	Stepen na riska
Visok risk ISO 20471 Klas 3	> 60 km/č	pasiven	visoka vidimost
Visok risk ISO 20471 Klas 2	> 60 km/č	pasiven	visoka vidimost
Visok risk ISO 20471 Klas 1	≤ 30 km/č	pasiven	visoka vidimost

**Starjenje:** stotnas se za promeni na produktivite kačestva za vreme na eksploatacija ili sčhranjenje:

- Počistvane, poddržka – ili proces na dezinfeacija
- Vlijanje na vidima i/ili ultravioletova svetlino
- Vlijanje na visoki i niski temperaturi ili smena na temperaturata
- Vlijanje na hemikalni, uključitelno vlažnost
- Vlijanje na biološki sredstva, kako napr. bakterii, gčbjčnik, nasokomi ili drugi vrediteli
- Mehanično vlijanje, kako napr. iztjrkvane, natovarvane na ođvane, natovarvane na natisk i na oļn
- Završevane, napr. ot kal, maslo, prjški ot razposten metal i t.n.
- Iznošvane

**Godnost:** Produktj ot podleži na izvestno starjenje. Toini vremei dani za godnost ne sa vjzmojni poradi tazi pričina. Preporučeame predi upotreba da se izvjrhva vizualna proverka. Posnetijni maksimalen broj na izvuznata cikli ne e jedinjenijati faktor, otkazvati vlijanje vjrhur sroka na eksploatacija na oblekoto.

Sroek na eksploatacija zavisi sčjo za upotreba, poddržkato, sčhranjenje i t.n.

Pri popravka ili promjina na artijulu, naj-viehe postavne na vsjakvni vid emblemi, ne se garantira zaštitnata funkcija na oblekoto. Izključenijata trjeba da se siglvasuat pismeno s proizvođačela.

**Ograničenja pri nosene:** Za da se garantira optimalna vidimost, oblekoto trjeba da se poddržka čisto i se preprijevča redovno sovjataštvenje s nova mostra na oblekoto. Moļa, sčljodačajite mestine razpoređbi za otstranjvane kako otpadk. Da se sčljodačava ograničenijati srok za nosene.



- max. 5 izipirvanje
1. Vjzmožno izipirvanje pri 40°C
2. Da se ispolzovat standarti perilni preparati
3. Da ne se izbelva
4. Ne e vjzmožno sušene v sušilnija
5. Da ne se gladi
6. Ne e vjzmožno hemičesko čistenje
7. Ne ispolzovajte ometitel

Nie ne poevame odgovornost za obleko, pri koeto uļvatanje za poddržka ne se slava, e otkjvnato ili unišojeno.

Tablacija s razmerite še naomerite na stranica 25.

Sertifikujušči organ № 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

Moļa, za dopolnitelna informacija za produkt se sovjetače s:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

## NORIT HYBRID HERRE-REFLEKSJAKKE



Art. 5900 orange  
Art. 5901 gul



Producentens oplysninger om  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(advarelsesbeklædning med høj synlighed)

Denne beklædning opfylder betingelserne fra Rådets forordning 2016/425 samt de ovennævnte standarder og svarer til risikokategori 2.

Oversensstemmelseserklæringen kan ses under:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Beskrivelse: Norit reflekstøj  
Hovedstof: 75 % polyester, 25 % bomull  
Kontraststof: 96 % polyester, 4 % elastan  
Elastisk indsats: 93 % polyester, 7 % elastan

Når den bæres i forbindelse med et par Norit reflekssbukser med linning, værenr.: 5920, 5921 eller Norit refleksoveralls, værenr.: 5930, 5931, opnås klasse 3 af baggrundsområdet reflekterende materiale.

**Opbevaring:** Opbevar altid rent og tørt i den originale emballage. Opbevar ikke på steder med direkte, stærkt sollys.

**Anvendelse:** Advarelsesbeklædningen skal sikre, at bæreren er meget synlig for førere af køretøjer etc. under alle lysforhold, både ved dagslys og ved projektarbelysning i mørke. Jakken skal bæres lukket.

Risiko-niveau	Faktorer, der påvirker risikoniveauet	Risikoniveau	
	Køretøjs hastighed	Trafikanter	
Høj risiko ISO 20471 klasse 3	> 60 km/h	passiv	<p><b>høj synlighed</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ synlighed om dagen og natten</li> <li>■ 360° (synlighed fra alle sider)</li> <li>■ Designet fremhæver persons omrids</li> <li>■ dækker hele torsoen</li> <li>■ mængde og kvalitet til dag og nat</li> </ul>
Høj risiko ISO 20471 klasse 2	≤ 60 km/h	passiv	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ synlighed om dagen og natten</li> <li>■ 360° (synlighed fra alle sider)</li> <li>■ Designet fremhæver persons omrids</li> <li>■ mængde og kvalitet til dag og nat</li> </ul>
Høj risiko ISO 20471 klasse 1	≤ 30 km/h	passiv	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ synlighed om dagen og natten</li> <li>■ 360° (synlighed fra alle sider)</li> <li>■ Designet fremhæver persons omrids</li> <li>■ mængde og kvalitet til dag og nat</li> </ul>

**Produktionsdato:** Du finder den på en separat etiket direkte på produktet.

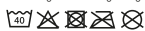
**Ældning:** står for ændringer af produkttegenskaberne over tid pga. brugen eller opbevaringen:

- rengøring, vedligeholdelses- eller desinfektionsproces
- påvirkning fra synligt lys og/eller uv-lys
- påvirkning fra høje eller lave temperaturer eller temperaturskift
- påvirkning fra kemikalier inklusive fugt
- påvirkning fra biologiske midler, som f.eks. bakterier, svampe, insekter eller andre skadedyr
- mekaniske påvirkninger, som f.eks. slid, bøjle-, tryk- og trækpåvirkning
- kontaminering, f.eks. gennem snavs, olie, stænk af smeltet metal osv.
- slitage

**Holdbarhed:** Produktet er udsat for en vis ældning. En præcis tidsangivelse af holdbarheden er af disse grunde ikke mulig. Vi anbefaler, at der foretages en visuel kontrol inden brug. Det angivne maksimale antal af rensninger er ikke den eneste faktor, der påvirker tøjets levetid. Levetiden afhænger ligeledes af brug, pleje, opbevaring etc.

Ved reparation og ændring af varen, især anbringelsen af enhver form for emblemer, garanteres der ikke for tøjets beskyttelsesfunktion. Undertagelse skal skriftligt aftales med producenten

**Begrænsninger ved brug:** For at sikre en optimal synlighed skal dette tøj holdes rent, og det anbefales regelmæssigt at sammenligne med en ny beklædningsgenstand. Overhold venligst de lokale bestemmelser mht. bortskafløse. Der skal tages hensyn til en begrænset brugsvarighed.



- vask maks. 5 x  
1. Vask mulig ved 40°C  
2. Brug typiske vaskemidler, der findes på markedet  
3. Ingen afblegning  
4. Tørring i tørretumbler ikke mulig  
5. Ingen stryging  
6. Kemisk rensning ikke mulig  
7. Brug ikke skyllemiddel

Vi hæfter ikke for tøj, hvor plejevejledningen er blevet ignoreret, skåret af eller ødelagt.

Du finder kropsmåleskemaet på side 25.

Udsteder af certifikat nr. 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

Kontakt venligst for yderligere produktoplysninger:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

## NORIT HYBRIDJACKA, HERR



Art. 5900 orange  
Art. 5901 gul



Tilleværkarinformation enligt  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(skyddskläder med god synbarhet)

Denne jakke opfylder kraven i rådets forordning 2016/425 og i de ovennævnte standarder og modsvarer risikokategori 2.

Forsåkran om översensstemmelse finns på:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Beskrivning: Norit varselklædsel  
Huvudtyg: 75 % polyester, 25 % bomull  
Kontrasttyg: 96 % polyester, 4 % elastan  
Elastisk indsats: 93 % polyester, 7 % elastan

I kombination med en Norit vesterbyxa Art. 5920, 5921 eller Norit vaserhængselsbyxa art. 5930, 5931 oppnås klasse 3 for baggrundsens og reflektematerialets yta.

**Förvaring:** Förvaras alltid rent och torrt i originalförpackning. Får inte förvaras på platser med direkt och starkt solljus.

**Användning:** Varselklædseln ska säkerställa att dess användare viss tydligt oavsett ljusförhållanden, såväl i dagsljus som vid punktbelysning i mörker. Midjejackan ska bäras stängd.

Risikonivåer	Påverkan af faktorer	Risikonivåer	
	Fordønet hastighed	Del-tagende i trafikken	
Høj risiko ISO 20471 klasse 3	> 60 km/h	passiv	<p><b>god synlighed</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ synlighed dag og natt</li> <li>■ 360° (synlighed fra alla håll)</li> <li>■ utförandet möjliggör igenkänning av siluetten</li> <li>■ går runt kroppen</li> <li>■ mängd og kvalitet anpassad för dag och natt</li> </ul>
Høj risiko ISO 20471 klasse 2	≤ 60 km/h	passiv	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ synlighed dag og natt</li> <li>■ 360° (synlighed fra alla håll)</li> <li>■ utförandet möjliggör igenkänning av siluetten</li> <li>■ mängd og kvalitet anpassad för dag og natt</li> </ul>
Høj risiko ISO 20471 klasse 1	≤ 30 km/h	passiv	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ synlighed dag og natt</li> <li>■ 360° (synlighed fra alla håll)</li> <li>■ utförandet möjliggör igenkänning av siluetten</li> <li>■ mängd og kvalitet anpassad för dag og natt</li> </ul>

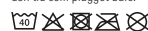
**Tilleværkningsdato:** Detta finner ni på en separat etikett direkt på produktet.

**Äldrande:** innebär förändringar i produkttegenskaper över tid när produkten används eller förvaras:

- rengörings-, underhålls- och desinfektionsprocess
- påverkan från synligt och/eller UV-lys
- påverkan från höga eller låga temperaturer eller temperaturväxlingar
- påverkan från kemikalier inklusive påverkan från frukt
- påverkan från biologiska ämnen som t.ex. bakterier, svamp, insekter eller andra skadedyr
- mekanisk påverkan som t.ex. slitage, böjning, tryckning och dragning
- kontamination genom t.ex. smuts, olja, stänk av smälta metaller osv.
- slitage från användning

**Hållbarhet:** Produkten åldras i viss mån. Därför är det omöjligt att tidsbestämma hållbarheten exakt. Vi rekommenderar att undersöka produkten genom okulärbesiktning innan användning. Det angivna högsta antalet rengöringscykler är inte den enda faktorn som påverkar klädernas livslängd. Livslängden beror också på användning, skötsel, förvaring osv. Vid lagning eller förändring av varan, särskilt vid applicering av någon typ av emblemer, är klädernas skyddsfunktion inte längre garanterad. Undantag ska avtalas skriftligen med tillverkaren.

**Begränsningar vid användning:** För att säkerställa en optimal synlighet måste dessa kläder hållas rena. En regelbunden jämförelse med ett nytt plagget rekommenderas. Följ de lokala bestämmelserna om avfallshantering. Var noga med att begränsa den tid som plagget bärs.



- högst 5 tvättar  
1. Tvättas i upp till 40 °C  
2. Använd tvättmedel som finns i handeln  
3. Använd ej blekmedel  
4. Torktumling ej möjlig  
5. Stryk ej  
6. Ej kemtvätt  
7. Använd ej sköjmedel

Vi tar inget ansvar för kläder där tvättanvisningarna ignoreras, tagits av eller förstörts.

Tabell för kroppsmått återfinns på sida 25.

Orgon für certifiering nr 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

För ytterligare produktinformation kontakta:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# NORIT-HUOMIOVAATEET; MIESTEN HYBRIDITAKKI



Tuote 5900 oranssi  
Tuote 5901 keltainen



Valmistajatiedot  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(erittäin näkyvä suojavaateus)

Tämä vaateus täyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen 2016/425 ja yllä ilmoitettujen standardien ehdot sekä vastaa riskitasoluokkaa 2.

Suoritusvaatimukset on nähtävissä osoitteessa:  
[www.planam.de/konformitaetserklarungen](http://www.planam.de/konformitaetserklarungen)

Kuivaus: Norit-huomiovaatteet  
Pääkangas: 75 % polyesteriä, 25 % puuvillaa  
Kontrastikangas: 96 % polyesteriä, 4 % elastaania  
Joustava kaitale: 93 % polyesteriä, 7 % elastaania

Yhdessä Norit-huomiovaatteiden vyötärönauhallisten housujen, tuotenro 5920, 5921, tai Norit-huomiovaatteiden lappuhalu-aiden, tuotenro 5930, 5931, kanssa käytettäessä saavutetaan taustan ja heijastavan materiaalin suojaluokkaa 3.

**Säilytys:** Säilytetään aina puhtaana ja kuivana alkuperäispakkauksessa. Älä säilytä suorassa, voimakkaassa auringonvalossa.

**Käyttö:** Varoitussuositusten tehtävänä on varmistaa, että käyttöä on kaikissa olosuhteissa selkeästi ajoneuvon kuljettajien jne. näkyvässä, yhtäläisellä päivänvalossa kuin pimeässä ajoneuvon valokillassa. Takkia on pidettävä kiinni.

Riskiaste	Riskiasteeseen vaikuttavat tekijät		Riskiaste
	Ajoneuvon nopeus	Tienkäyttäjät	
<b>Korkea riski</b> SFS-EN ISO 20471 Luokka 3	> 60 km/h	passiivinen	<b>hyvä näkyvyys</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Näkyvyys päivällä ja yöllä</li> <li>360° (näkyvyys kaikilta sivuilta)</li> <li>Hahmon tunnistetta vuoden toteutus</li> <li>Vartalon ympäröinti</li> <li>Määrä ja laatu päivälle ja yölle</li> </ul>
<b>Korkea riski</b> SFS-EN ISO 20471 Luokka 2	≤ 60 km/h	passiivinen	<ul style="list-style-type: none"> <li>Näkyvyys päivällä ja yöllä</li> <li>360° (näkyvyys kaikilta sivuilta)</li> <li>Hahmon tunnistetta vuoden toteutus</li> <li>Määrä ja laatu päivälle ja yölle</li> </ul>
<b>Korkea riski</b> SFS-EN ISO 20471 Luokka 1	≤ 30 km/h	passiivinen	<ul style="list-style-type: none"> <li>Näkyvyys päivällä ja yöllä</li> <li>360° (näkyvyys kaikilta sivuilta)</li> <li>Hahmon tunnistetta vuoden toteutus</li> <li>Määrä ja laatu päivälle ja yölle</li> </ul>

**Valmistuspäivä:** Löydät erilliseen lappuun merkityn valmistuspäivän tuotteesta.

**Vanhemmenin:** Tarkoittaa ajan saatossa ilmeneviä tuoteominaisuuksien muutoksia käytön ja säilytyksen aikana:

- Puhdistus, huolto – tai desinfektointiprosessi
- Näkyvän ja/tai UV-valon vaikutus
- Korkeiden tai matalien lämpötilojen tai lämpötilojen vaihtelun vaikutus
- Kemikaalien, mukaan lukien kosteuden vaikutus
- Biologisten aineiden, kuten esim. bakteerien, sienien, hyönteisten tai muiden tuloisten vaikutus
- Mekaaniset vaikutukset, kuten esim. hiertyminen, taiputusrasitus, paine- ja vetorasitus
- Kontaminaatio esim. liika, öljy, sulan metallin roiskeet jne.
- Kuluminen

**Kestävyyt:** Tuote altistuu tietyille vanhenemiselle. Tämän vuoksi tarkka kestävyiden ajallinen merkintä ei ole mahdollinen. Suosittelemme silinmääristä tarkastusta ennen käyttöä. Ohessa ilmoitettu pesukertojen enimmäismäärä ei ole ainoa vaatteuksen käyttöön vaikuttava tekijä. Käyttöikä riippuu myös käytöstä, hoidosta, säilytyksestä jne.

Vaateuksen antama suojaa ei voida taata, jos tuotetta korjataan tai siihen tehdään muutoksia, erityisesti jos siihen kiinnitetään tunnuksia. Poikkeuksista on sovittava valmistajan kanssa kirjallisesti.

**Käyttöä koskevat rajoitukset:** Optimaalisen näkyvyyden varmistamiseksi on tämä vaateus pidettävä puhtaana, suosittelemme, että vaateita tulisi verrata säännöllisesti uuteen vaatekappaleeseen. Noudata paikallisia jätteen hävittämissuhteita. Ota huomioon rajallinen käyttöikä.



- enintään 5 pesukertaa
- voidaan pestä 40 °C:ssa
  - käytä yleistä kaupallista pesuainetta
  - älä valkaise
  - rumpukuivaus ei mahdollinen
  - älä siitä
  - kemiallinen pesu ei mahdollinen
  - Älä käytä huuheluaunetta

Emme vastaa vaateista, joiden pesuohje on jätetty huomiotta, irrotettu tai tuhottu.

Vartaloakotaulukon löydät sivulta 25.

Sertifioiva paikka nro 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

Ota yhteyttä lisätuotetietoja varten:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# GIACCA AD ALTA VISIBILITÀ IBRIDA UOMO NORIT



Art. 5900 arancione  
Art. 5901 giallo



Informazioni del produttore su  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(indumento segnalatico ad alta visibilità)

Questo indumento è conforme ai requisiti del regolamento del Consiglio 2016/425 e agli standard sopra indicati, e corrisponde alla categoria di rischio 2.

La dichiarazione di conformità è consultabile su:  
[www.planam.de/konformitaetserklarungen](http://www.planam.de/konformitaetserklarungen)

Descrizione: abbigliamento ad alta visibilità Norit  
Tessuto principale: 75% poliestere, 25% cotone  
Tessuto a contrasto: 96% poliestere, 4% elasthan  
Inserto elastico: 93% poliestere, 7% elasthan

Se indossata in combinazione con pantalone ad alta visibilità con culsisse Norit art. 5920, 5921 o salopette ad alta visibilità Norit art. 5930, 5931, si ottiene la classe 3 dell'area dello sfondo e del materiale riflettente.

**Conservazione:** conservare sempre nella confezione originale in luogo pulito e asciutto. Non conservare in luoghi esposti a raggi solari forti e diretti.

**Impiego:** l'abbigliamento segnalatico deve garantire che chi lo indossa sia altamente visibile per i conducenti di veicoli ecc., in qualsiasi condizione di luce, sia con la luce diurna che con i fari al buio. Il giubbottino deve essere indossato chioma.

Classe di rischio	Fattori che incidono sulla classe di rischio	Classe di rischio
	Velocità del veicolo	Utenze della strada
<b>Alto rischio</b> ISO 20471 Classe 3	> 60 km/h	passivo
<b>Alto rischio</b> ISO 20471 Classe 2	≤ 60 km/h	passivo
<b>Alto rischio</b> ISO 20471 Classe 1	≤ 30 km/h	passivo

Classe di rischio	Utenze della strada
<b>alta visibilità</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Visibilità diurna e notturna</li> <li>360° (visibilità da tutte le angolazioni)</li> <li>Realizzato per la riconoscibilità della sagoma</li> <li>Modello che avvolge il busto</li> <li>Quantità e qualità per giorno e notte</li> <li>Visibilità diurna e notturna</li> <li>360° (visibilità da tutte le angolazioni)</li> <li>Realizzato per la riconoscibilità della sagoma</li> <li>Quantità e qualità per giorno e notte</li> </ul>



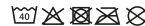
**Data di produzione:** la data di produzione è indicata su un'etichetta separata direttamente sul capo.

**Invecchiamento:** indica alterazioni delle caratteristiche del prodotto nel tempo durante l'uso o la conservazione:

- lavaggio, manutenzione - oppure procedure di disinfezione
- effetto della luce visibile o raggi ultravioletti
- effetto delle temperature alte o basse o variazioni della temperatura
- effetto di prodotti chimici inclusa umidità
- effetto di agenti biologici come p.es. batteri, funghi, insetti o altri organismi nocivi
- effetti meccanici come p.es. sfregamento, sollecitazione di flessione, sollecitazione di compressione e di trazione
- contaminazione p.es. da sporco, olio, spruzzi di metallo fuso, ecc.
- usura

**Durata dell'indumento:** il prodotto è soggetto a un certo invecchiamento. Per questo motivo non è possibile indicare con precisione la durata dell'indumento. Si consiglia di effettuare un controllo visivo prima dell'utilizzo. Il numero massimo dei cicli di lavaggio indicato non è l'unico fattore che influisce sulla durata utile dell'abbigliamento. La durata utile dipende anche dall'uso, dalla manutenzione, dalla conservazione, ecc. In caso di alterazioni o riparazioni del prodotto, in particolare l'applicazione di qualsiasi tipo di emblema, la funzione protettiva dell'indumento non viene garantita. Eventuali eccezioni devono essere concordate per iscritto con il produttore.

**Limitazioni da osservare quando s'indossa l'indumento:** per assicurare una visibilità ottimale, questo indumento deve essere mantenuto pulito; si consiglia di confrontarlo regolarmente con un capo nuovo. Si prega di osservare le disposizioni locali in materia di smaltimento. Evitare d'indossare l'indumento eccessivamente a lungo.



- lavare max 5 volte
- Lavare a 40°C
  - Utilizzare normali detersivi disponibili in commercio
  - Non candeggiare
  - Non asciugare in asciugatrice
  - Non stirare
  - Non lavare a secco
  - Non usare ammorbidenti

Non ci assumiamo alcuna responsabilità per indumenti per i quali le istruzioni per la cura del capo sono state ignorate, separate dall'indumento o distrutte.

La tabella delle taglie si trova a pagina 25.

Organo di controllo n. 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

Per ulteriori informazioni sul prodotto contattare:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# CHAQUETA HÍBRIDA NORIT DE ALTA VISIBILIDADE PARA HOMBRE



Art. 5900 naranja  
Art. 5901 amarillo



Información del fabricante sobre la norma EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (ropa reflectante de gran visibilidad)

Esta prenda cumple con las disposiciones del Reglamento 2016/425 del Consejo, así como con las normas previamente indicadas y corresponde a la categoría de riesgo 2.

El certificado de conformidad está disponible en: [www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Descripción: Ropa de alta visibilidad Norit  
Tejido principal: 75 % poliéster, 25 % algodón  
Tejido de contraste: 96 % poliéster, 4 % elastano  
Inserto elástico: 93 % poliéster, 7 % elastano

Al usarse junto con un pantalón con cintura elástica de alta visibilidad Norit (art. 5920, 5921) o con un pantalón peto de alta visibilidad Norit (art. 5930, 5931), se alcanza la clase 3 en la superficie del fondo y del material reflectante.

**Almacenamiento:** almacenar siempre en un lugar limpio y seco en el envase original. No almacenar en un lugar donde reciba una fuerte radiación solar directa.

**Aplicación:** la ropa de alta visibilidad debe garantizar que el usuario sea visible en todas las condiciones de iluminación para los conductores, etc., tanto a la luz del día como con la iluminación de los faros en la oscuridad. La chaqueta con cintura elástica debe llevarse cerrada.

Nivel de riesgo	Factores influyentes en el nivel de riesgo		Nivel de riesgo
	Velocidad del vehículo	Usuario de la vía pública	
Riesgo elevado ISO 20471 Clase 3	> 60 km/h	pasivo	Alta visibilidad <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibilidad de día y de noche</li> <li>■ 360° (visibilidad desde todos los lados)</li> <li>■ Diseño para el reconocimiento de la forma</li> <li>■ Torsio cubierto</li> <li>■ Cantidad y calidad para el día y la noche</li> </ul>
Riesgo elevado ISO 20471 clase 2	≤ 60 km/h	pasivo	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibilidad de día y de noche</li> <li>■ 360° (visibilidad desde todos los lados)</li> <li>■ Diseño para el reconocimiento de la forma</li> <li>■ Cantidad y calidad para el día y la noche</li> </ul>
Riesgo elevado ISO 20471 clase 1	≤ 30 km/h	pasivo	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibilidad de día y de noche</li> <li>■ 360° (visibilidad desde todos los lados)</li> <li>■ Diseño para el reconocimiento de la forma</li> <li>■ Cantidad y calidad para el día y la noche</li> </ul>

**Fecha de fabricación:** la encontrará en una etiqueta separada directamente en el producto.

**Desgaste:** representa los cambios en las propiedades del producto a lo largo del tiempo durante su uso y almacenamiento:

- Proceso de limpieza, mantenimiento o desinfección
- Exposición a la luz visible o UV
- Exposición a altas o bajas temperaturas o a cambios de temperatura
- Exposición a productos químicos, incluida la humedad
- Exposición a agentes biológicos como, por ejemplo, bacterias, hongos, insectos u otros parásitos
- Impactos mecánicos como, por ejemplo, la abrasión, el esfuerzo de flexión, la tensión de compresión y la tensión de tracción
- Contaminación por suciedad, aceite, salpicaduras de metal fundido, etc.
- Desgaste

**Durabilidad:** El producto se desgasta con el tiempo. Por estas razones, no es posible especificar la durabilidad exactamente en términos de tiempo. Recomendamos realizar una inspección visual antes del uso. El número máximo de ciclos de limpieza indicado no es el único factor que influye en la vida útil de la ropa. La vida útil depende asimismo del uso, del cuidado, del almacenamiento, etc. En caso de reparación y modificación de los artículos, sobre todo si se coloca cualquier tipo de insignia, no se garantiza la función protectora de la ropa. Las posibles excepciones deben acordarse por escrito con el fabricante.

**Restricciones al llevarla puesta:** para asegurarse de que la visibilidad sea óptima, la prenda ha de mantenerse limpia y se recomienda compararla periódicamente con una prenda nueva. Por favor, tenga en cuenta las normas locales de eliminación. Preste atención para que la vida útil no se vea reducida.



- máx. 5 lavados  
1. Lavado hasta 40 °C  
2. Emplear un detergente convencional  
3. No blanquear  
4. No secar en la secadora  
5. No planchar  
6. No emplear limpieza química  
7. No utilizar suavizante

No asumimos ninguna responsabilidad sobre la prenda en caso de que se ignoren, se eliminen o se destruyan las instrucciones de cuidado.

Encontrará la tabla de medidas corporales en la página 25.

Organismo certificador n.º 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

Para obtener más información, póngase en contacto con:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# CASACO HÍBRIDO DE ALTA VISIBILIDADE P/ HOMEM NORIT



N.º de ref. 5900, laranja  
N.º de ref. 5901, amarelo



Informação do fabricante relativamente à norma EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (vestuário de alta visibilidade)

Esta peça de vestuário está em conformidade com os requisitos do Regulamento 2016/425 do Conselho e das normas acima referidas e corresponde à categoria de risco 2.

A declaração de conformidade encontra-se disponível para consulta em: [www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Descrição: Vestuário de alta visibilidade Norit  
Tecido principal: 75% poliéster, 25% algodão  
Tecido de contraste: 96% poliéster, 4% elastano  
Com elástico: 93% poliéster, 7% elastano

Quando usado em combinação com as calças com cintura elástica de alta visibilidade Norit ref. 5920, 5921 ou com as jardineiras de alta visibilidade Norit ref. 5930, 5931, é alcançada a classe 3 ao nível do material de fundo e do material reflector.

**Armazenamento:** Armazenar sempre em local limpo e seco, na embalagem original. Não armazenar em locais com radiação solar forte e direta.

**Aplicação:** O vestuário de alta visibilidade visa garantir que o utilizador está bem visível para condutores, etc., em quaisquer condições de luminosidade, tanto de dia, como de noite, com focos de iluminação. O casaco deve ser usado fechado.

Nivel de risco	Factores que influenciam o nivel de risco		Nivel de risco
	Velocidade do veiculo	Utilizador	
Risco elevado ISO 20471 Classe 3	> 60 km/h	passivo	Alta visibilidade <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibilidade de dia e de noite</li> <li>■ 360° (visibilidade de todos os lados)</li> <li>■ Execução para o reconhecimento da fisionomia</li> <li>■ Em volta do tronco</li> <li>■ Quantidade e qualidade para dia e noite</li> </ul>
Risco elevado ISO 20471, Classe 2	≤ 60 km/h	passivo	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibilidade de dia e de noite</li> <li>■ 360° (visibilidade de todos os lados)</li> <li>■ Execução para o reconhecimento da fisionomia</li> <li>■ Quantidade e qualidade para dia e noite</li> </ul>
Risco elevado ISO 20471, Classe 1	≤ 30 km/h	passivo	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibilidade de dia e de noite</li> <li>■ 360° (visibilidade de todos os lados)</li> <li>■ Execução para o reconhecimento da fisionomia</li> <li>■ Quantidade e qualidade para dia e noite</li> </ul>

**Data de fabrico:** Esta encontra-se numa etiqueta separada, diretamente no produto.

**Desgaste:** refere-se a quaisquer alterações às propriedades do produto durante o período de utilização ou de armazenamento:

- Limpeza, processo de manutenção ou desinfeção
- Exposição à luz visível e/ou UV
- Exposição a temperaturas altas ou baixas ou mudanças de temperatura
- Exposição a produtos químicos, incluindo humidade
- Exposição a agentes biológicos, tais como bactérias, fungos, insetos ou outras pragas
- Exposição a impactos mecânicos, tais como abrasão, tensão de flexão, tensão de compressão e tração
- Contaminações, por ex., por sujidade, óleo, salpicos de metal derretido, etc.
- Desgaste natural

**Durabilidade:** O produto está sempre sujeito a algum desgaste. Por essa razão, não é possível indicar com exatidão o tempo de duração (vida útil) do produto. Recomendamos a realização de uma inspeção visual antes da utilização. O número máximo indicado de ciclos de limpeza não é o único fator de influência relativamente à vida útil do vestuário. A vida útil depende também do uso, do cuidado, do armazenamento, etc.

No caso de reparações ou alterações ao produto, nomeadamente com a aplicação de quaisquer tipos de emblemas, a função protetora do vestuário deixa de estar garantida. Quaisquer exceções devem ser acordadas por escrito com o fabricante.

**Restrições durante o uso:** Para assegurar uma visibilidade perfeita, a peça de vestuário deve ser mantida limpa e recomenda-se efetuar uma comparação regular com uma peça de vestuário nova. Por favor, observe os regulamentos locais referentes à eliminação. Deve-se observar um período de uso limitado.



- lavar no máx. 5 vezes  
1 - Pode ser lavado a 40 °C  
2 - Utilizar detergentes correntes  
3 - Não colocar em lavia  
4 - Não pode ser secado com máquina de secar  
5 - Não engomar  
6 - Não pode ser lavado a seco  
7 - Não utilizar amaciador

Não nos responsabilizamos por vestuário, em que as instruções de cuidados tenham sido ignoradas, cortadas ou destruídas.

A tabela de tamanhos pode ser consultada na página 25.

Organismo de certificação n.º 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

Para mais informações sobre o produto, contacte:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# NORIT - ΑΝΤΡΙΚΟ ΥΒΡΙΔΙΚΟ ΜΠΟΥΦΑΝ ΥΨΗΛΗΣ ΟΡΑΤΟΤΗΤΑΣ



Κωδ. 5900 πορτοκάλι  
Κωδ. 5901 κίτρινο



Πληροφορίες κατασκευαστή σχετικά με το EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (ενδυσμασία υψηλής διακριτότητας)

Το ένδυμα αυτό πληροί τις προδιαγραφές του Κανονισμού 2016/425 του Συμβουλίου, καθώς και των ανατέρω προτύπων και ανατίθεται στην κατηγορία κινδύνου 2.

Το πιστοποιητικό συμμόρφωσης διατίθεται στη διεύθυνση: [www.planan.de/konformitaetszertifikatierung](http://www.planan.de/konformitaetszertifikatierung)

Περιγραφή: Norit - Ρουχαλιό υψηλής ορατότητας βασικό χρώμα: 75% πολυεστέρας, 25% βαμβάκι  
Χρώμα χρωματικής αντίθεσης: 96% πολυεστέρας, 4% ελαστών  
Ελαστική επένδυση: 93% πολυεστέρας, 7% ελαστών

Με τη χρήση σε συνδυασμό με ένα Norit παντελόνι εργασίας υψηλής ορατότητας κωδ. 5920, 5921 ή μια Norit φάσμα με πρόντες υψηλής ορατότητας κωδ. 5930, 5931 επιτυγχάνεται η κατηγορία 3 της επίρριψης υποβάθρου καπου ανακλαστικού υλικού.

**Αποθήκευση:** Ιφθαλάσσεται πάντα καθαρά και στεγνά στην αρχική συσκευασία. Να μη φυλάσσεται σε χώρους με έντονη, απευθείας έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία.

**Εφαρμογή:** Η προοδικοποιητική ενδυσμασία πρέπει να διασφαλίζει ότι ο χρήστης είναι ευδιάκριτα ορατός σε όλες τις συνθήκες φωτός για οδηγούς οχημάτων κ.λπ., τόσο στο φως ημέρας όσο και στο φωτισμό προβολών στο σκοτάδι. Το μπουφάν πρέπει να φοριέται κλειστά.

Βαθμίδα κινδύνου	Παράγοντες επίρριψης στη βαθμίδα κινδύνου	Βαθμίδα κινδύνου
Υψηλός κίνδυνος ISO 20471 κατηγορία 3	Χρήση οδικού σήματος > 60 km/h	υψηλή ορατότητα
Υψηλός κίνδυνος ISO 20471 κατηγορία 2	≤ 60 km/h	υψηλή ορατότητα
Υψηλός κίνδυνος ISO 20471 κατηγορία 1	≤ 30 km/h	υψηλή ορατότητα

■ Ορατότητα την ημέρα και τη νύχτα  
■ 360° (ορατότητα από όλες τις πλευρές)  
■ Κατασκευή για αναγνωρισιμότητα μορφής  
■ Καλύψη του κορμού  
■ Ποσότητα και ποιότητα για μέρα και νύχτα

■ Ορατότητα την ημέρα και τη νύχτα  
■ 360° (ορατότητα από όλες τις πλευρές)  
■ Κατασκευή για αναγνωρισιμότητα μορφής  
■ Ποσότητα και ποιότητα για μέρα και νύχτα

**Παλαιότητα:** δείχνει τις αλλαγές στις ιδιότητες του προϊόντος για όλα τα διαστήματα κατά τη διάρκεια της χρήσης ή της αποθήκευσης:

- Καθαρμένος, συντηρητής – ή διαδικασία απολύμανσης
- Επίρριψη από φωτιά και/ή υπερβολική ακτινοβολία
- Επίρριψη από υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες ή αλλαγές της θερμοκρασίας
- Επίρριψη από χημικά, συμπεριλαμβανομένης της υγρασίας
- Επίρριψη από βιολογικά μέσα, όπως π.χ. βακτήρια, μύκητες, μύγα ή άλλα παράσιτα
- Μηχανικοί επιβάρυνση, όπως π.χ. απόξηση, καταπόνηση, εκτάσεις, καταπόνηση πίεσης και έλξης
- Μόλυνση, π.χ. από ρύπανση, λάδια, πιστωμένους μετάνου κ.λπ.
- Φθορά

**Ανθεκτικότητα:** Το προϊόν υπόκειται σε μια ορισμένη παλαιότητα. Για το λόγο αυτό, δεν είναι δυνατόν να προσδιοριστούν ακριβή χρονικά στοιχεία της ανθεκτικότητας. Πριν από τη χρήση, σας συνιστούμε την εκτέλεση ενός οπτικού ελέγχου. Ο χρόνος ζωής εξαρτάται επίσης, και από τη χρήση, τη φροντίδα, την αποθήκευση κ.λπ. Ο αναγραφόμενος μέγιστος αριθμός κύκλων καθαρισμού δεν είναι ο μοναδικός παράγοντας που επηρεάζει το χρόνο ζωής του ενδύματός.

Στην περίπτωση επιβλαβών και τροποποιήσεων του προϊόντος, ιδίως δε της προεβλεπόμενης ορατότητας ελαστικών λογότυπων, δεν υφίσταται καμία εγγύηση σε ό, τι αφορά στην προστατευτική λειτουργία του ενδύματος. Οι εξαιρέσεις χρήσεων σχετικής έγγραφης έγκρισης από τον κατασκευαστή.

**Περιορισμοί χρήσης ενδύματος:** Για τη διασφάλιση της βέλτιστης ορατότητας, το συγκεκριμένο ένδυμα πρέπει να διατηρείται καθαρό, ενώ συνιστάται και η τακτική αντικατάξη του με ένα νέο ένδυμα. Για την απόρριψη, λαμβάνεται υπόψη τις εκάστοτε ισχύουσες διατάξεις. Πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι περιορισμοί που αφορούν στο χρόνο χρήσης.



μέγιστος αριθ. πλύσεων: 5

1. Πλένεται στους 40 °C
2. Χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικά
3. Μη χρησιμοποιείτε λευκαντικά
4. Αποφραγείται το στέγνωμα σε στεγνωτήριο
5. Αποφραγείται το σιδερώμα
6. Αποφραγείται το στεγνό καθαρίσμα
7. Μη χρησιμοποιείτε μαλακτικό για υφάσματα

Δεν φέρουμε ευεμία ευθύνη για ενδύματα, για τα οποία δεν τηρήθηκαν οι οδηγίες φροντίδας ή που έχουν διαχωριστεί ή καταστραφεί.

Μπορείτε να βρείτε τον πίνακα διαστάσεων σώματος στη σελίδα 25.

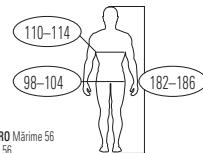
Οργανισμός πιστοποίησης αρ. 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν επικοινωνήστε με την: **PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# KÖRPERMASSTABELE

GB|IE|MT Size tables FR|BR|LU Guide des tailles NL Maattabellen EE Suuruusteabelid LT Dydžių lentelės LV Izmēru tabulas PL Tabela rozmiarów CZ Tabulky velikostí SK Tabuľky veľkostí HU Méretábrázolat SI Tabele velikosti MKD Tabele со големини HR Tabele s veličinama RO Tabele ale mărimilor BG Таблици с размери DK Størrelsestabeller SE Størrelsestabeller FI Kokotaulukot IT Tabelle taglie ES Tablas de tallas PT Tabela de tamanhos GR Πινάκας μεγεθών

DE Größe FR BR LU Taille NL Maat EE Suurus LV Izmērs PL Rozmiar CZ Velikost SK Veľkosť HU Méret SI Velikost MKD Големина HR Velicina RO Mărire BG Размер DK Størrelse FI Kokko IT Taglia ES Talla PT Tamanho GR Μέγεθος	DE Französische Größe FR BR LU Taille française NL Franse maat EE Prantsuse suurus LV Franciņu izmēri PL Rozmiar francuski CZ Francouzská velikost SK Francúzská veľkosť HU Francia méret SI Francoska velikost MKD Француска големина HR Francuska veličina RO Mărire franceză BG Франска размер DK Fransk størrelse FI Ranskalainen koko IT Taglia francese ES Talla francesa PT Tamanho francês GR Γαλλικό μέγεθος	DE Brustweite GB IE MT Waist circumference FR BR LU Taille de poitrine NL Taillemaat EE Värvi laius LT Jomens plotis LV Jostasvietas platums CZ Šírka pasu SK Šírka pásu HU Mellkas szélessége SI Širina pasu MKD Obem na prsima HR Širina prsne RO Talie BG Размер на гърдите DK Livvidde SE Midjemått FI Lähikseen leveys IT Larghezza del cinturino ES Cintura PT Cintura GR Περιφέρεια	DE Taillenumfang GB IE MT Waist circumference FR BR LU Tour de taille NL Tailleomtrek EE Vööümbermõõt LT Jomens apimtis LV Pomiars viedums CZ Obvod pasu SK Obvod pásu HU Derékköbesség SI Obseg pasu MKD Obem na struku HR Obseg struka RO Circumferința taliei BG Обем на талия DK Taljensnit SE Midjeomfång FI Vyötärömitä IT Circonferenza di cintura ES Medida de cintura PT Medida da cintura GR Περιφέρεια μέσης	DE Körpergröße GB IE MT Height FR BR LU Taille de personne NL Lichaamsmaat EE Kõrgus LT ūgis LV Auguma garums CZ Telesná výška SK Telesná výška MKD Visina HR Visina RO Înălțime BG Растот DK Højde SE Kroppslängd FI Pitäisyys IT Statura ES Estatura PT Altura GR Ύψος
42	38	82-86	70-74	162-166
44	40	86-90	74-78	166-170
46	42	90-94	78-82	170-174
48	44	94-98	82-86	172-176
50	46	98-102	86-90	176-180
52	48	102-106	90-94	178-182
54	50	106-110	94-98	180-184
56	52	110-114	98-104	182-186
58	54	114-118	104-110	184-188
60	56	118-122	110-116	186-190
62	58	122-126	116-122	188-192
64	60	126-130	122-128	190-194
90	40L	86-90	74-78	176-180
94	42L	90-94	78-82	176-180
98	44L	94-98	82-86	180-184
102	46L	98-102	86-90	184-188
106	48L	102-106	90-94	188-192
110	50L	106-110	94-98	190-194
24	44C	94-98	86-90	166-170
25	46C	98-102	90-94	170-174
26	48C	102-106	94-98	172-176
27	50C	106-110	98-102	174-178
28	52C	110-114	102-108	176-180
29	54C	114-118	108-114	178-182



DE Größe 56 GB|IE|MT Size 56 FR|BR|LU Taille 56 NL Maat 56 EE Suurus 56 LV Izmērs 56  
PL Rozmiar 56 CZ Velikost 56 SK Veľkosť 56 HU 56 Méret SI Velikost 56 MKD Големина 56 HR Velicina 56 RO Mărire 56  
BG Размер 56 DK Størrelse 56 SE Størrelse FI Koko 56 IT Taglia 56 ES Talla 56 PT Tamanho 56 GR Μέγεθος 56

**Ημερομηνία κατασκευής:** Θα τη βρείτε σε MM/YYYY για εξαιρετικά ετικέτα απευθείας στο προϊόν.





**Fashion for your profession**

Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte:



**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de) | [info@planam.de](mailto:info@planam.de)

